

Angoulême 2023

GROUPE DELCOURT

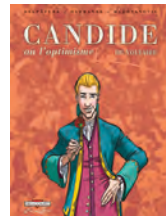
GRAPHIC ADAPTATIONS

DELACOURT

soleil



GRAPHIC ADAPTATIONS



GROUPE DEL COURT

DEL COURT

SOLEIL

The Delcourt Group comprises, amongst others, the **Delcourt** and **Soleil** publishing houses, and is currently the main independent publishing group of French-language comic books. Its catalogue has more than 14,000 titles of bandes dessinées, graphic novels, comics, mangas, and Kbooks with more than 500 new titles every year and is commercialized by the Group's own distributing structure: Delsol. In 2018 and 2020, the Delcourt Group opened-up to fiction and nonfiction literature by launching **La Croisée** for foreign-language books, and later the creation of **Les Avrils** for French literature and the takeover of **Marchialy** editions, specialized in narrative nonfiction. Always seeking to broaden its horizons, in 2021, the Group launched an online platform called **Verytoon** to publish Korean webtoons, and went even further with the ambitious project of being the first publisher ever to put them on paper with the Kbooks line. At the foreign rights department, we also handle the rights of some of **Kennes** éditions' titles (mainly comic books for children) as well as **Comixology Originals** titles by Scott Snyder and many other authors. Once more, the Group is expanding its views, as 2023 marks the launch of an innovating new imprint of Illustrated Children books: « **Sens Dessus Dessous** ».

Le Groupe Delcourt, qui rassemble entre autres les éditions **Delcourt** et les éditions **Soleil**, est aujourd'hui le premier groupe indépendant d'édition de bande-dessinée francophone. Son catalogue - riche de près de 14 000 titres de bande-dessinées, romans graphiques, comics et mangas, qui accueille chaque année plus de 500 nouveautés - est commercialisé par sa propre structure de diffusion : Delsol. En 2018 et 2020, le Groupe Delcourt s'est également ouvert à la littérature de fiction et de non-fiction grâce aux lancements de **La Croisée** pour la littérature étrangère, puis du label **Les Avrils** pour la littérature française et le rachat des éditions **Marchialy**, spécialisées en non-fiction narrative.

Imaginant toujours de nouveaux horizons, en 2021, le Groupe a lancé une plateforme en ligne appelée **Verytoon** pour y publier des webtoons Coréens, et est allé encore plus loin, avec le projet ambitieux d'être le premier éditeur à les mettre sur papier avec la ligne Kbooks. Au service des droits étrangers, nous représentons également des titres des éditions Kennes (jeunesse principalement) ainsi que des titres **Comixology Originals** par Scott Snyder et plain d'autres auteurs. Le groupe étend une fois de plus ses perspectives, l'année 2023 marquant le lancement d'une nouvelle marque innovante d'albums illustrés pour enfants : « **Sens Dessus Dessous** ».

la croisée

Les Avrils

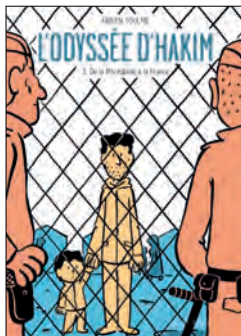
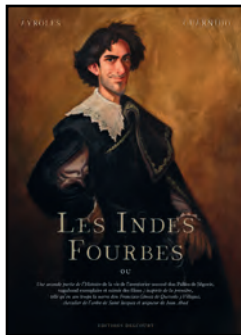
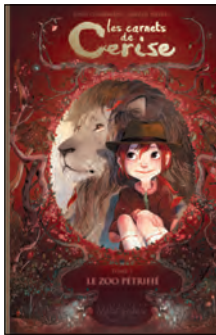
MARCHIALY

verytoon.com

SENS
DESSUS
DESSOUS

Kennes
éditions

COMIXOLOGY
ORIGINALS



INDEX GRAPHIC ADAPTATIONS

EARLY READERS	5
L'APPEL DE LA FORÊT	6
BLANCHE NEIGE.....	8
LE CHAT BOTTÉ.....	10
LES CONTES DES FRÈRES GRIMM.....	12
LA FONTAINE AUX FABLES	14
HISTOIRES COMME ÇA.....	16
LE MAGICIEN D'OZ.....	18
PINOCCHIO	20
SCROOGE, UN CHANT DE NOËL.....	22

YOUNG READERS	24
CARMEN.....	25
LE COMTE DE MONTE-CRISTO	27
LE DERNIER JOUR D'UN CONDAMNÉ	29
DOM JUAN	31
DOUBLE ASSASSINAT DANS LA RUE MORGUE.....	33
L'EMBRANCHEMENT DE MUGBY	35
LES ENFANTS DU CAPITAINE GRANT	37
L'ETRANGE CAS DU DR JEKYLL & MR HYDE	39
FRANKENSTEIN	41
LES HAUTS DE HURLEVENT	43
L'ÎLE AU TRÉSOR.....	45
LE JARDIN DE MINUIT.....	47
LE MYSTÈRE DE MARIE ROGET	49
ORGUEIL & PREJUGÉS	51
PRINCESSE SARA.....	53
ROBINSON CRUSOÉ	55
LES TROIS MOUSQUETAIRES	57
LE VENT DANS LES SAULES.....	59

ADVANCED READERS	61
1984.....	62
A LA RECHERCHE DU TEMPS PERDU	64
AU COEUR DES TÉNÈBRES.....	66
DANS LA COLONIE PÉNITENTIÈRE	68
LE DERNIER DES MOHICANS.....	70
LA FERME DES ANIMAUX.....	72
L'ÎLE DU DR MOREAU	74
LE JOUEUR.....	76
LE LOUP DES MERS.....	78
LA MÉTAMORPHOSE	80
MOBY DICK	82
LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY	84
LE SCARABÉE D'OR	86

EARLY READERS



L'APPEL DE LA FORÊT

Script & Art: F. Simon

Faithfully adapted from Jack London's novel, **THE CALL OF THE WILD**

The faithful adaptation of Jack London's novel which was published in 1903 and whose central theme revolves around the clash between the wilderness and the world of men.

Dusk of the 19th century. Buck, a St. Bernard and sheepdog mix, leads a carefree life in a comfortable home in California. However, when Buck falls victim to one man's treachery, his happy-go-lucky existence is turned on its head. After being kidnapped and sold to gold prospectors in the Northern wilderness, he becomes a sled dog in a freezing and pitiless world in which even the slightest mistake is severely punished. Will Buck learn to survive in this harsh world ruled by the law of survival of the fittest?

L'adaptation fidèle du roman de Jack London, paru en 1903, dont le thème central est la rencontre entre la nature sauvage et la société des hommes.

Fin du XIXe siècle. Buck, un croisé terre-neuve et colley, mène une vie paisible dans une demeure confortable de Californie. Mais tout bascule le jour où, victime de la trahison d'un homme, il se retrouve enlevé à son maître et vendu à des chercheurs d'or du Grand Nord américain. Il devient alors chien de traîneau dans un univers glacial et sans pitié, où chaque erreur est sévèrement sanctionnée. Saura-t-il survivre dans ce monde cruel où règne la loi du plus fort ?

Size: 226 x 298 mm - 48 pages

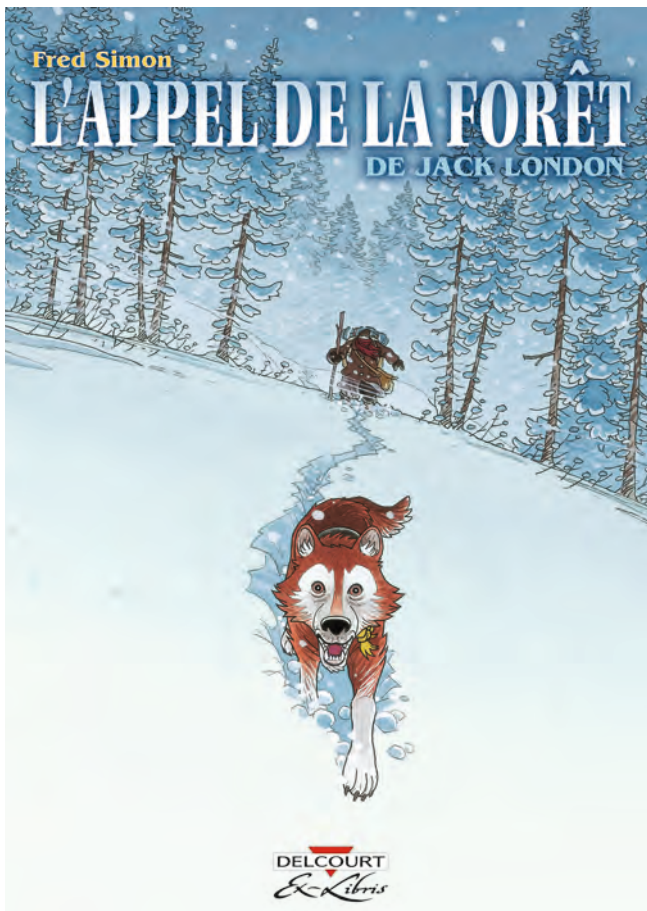
Full colors – HC – Pub. date : 2010

ONE-SHOT

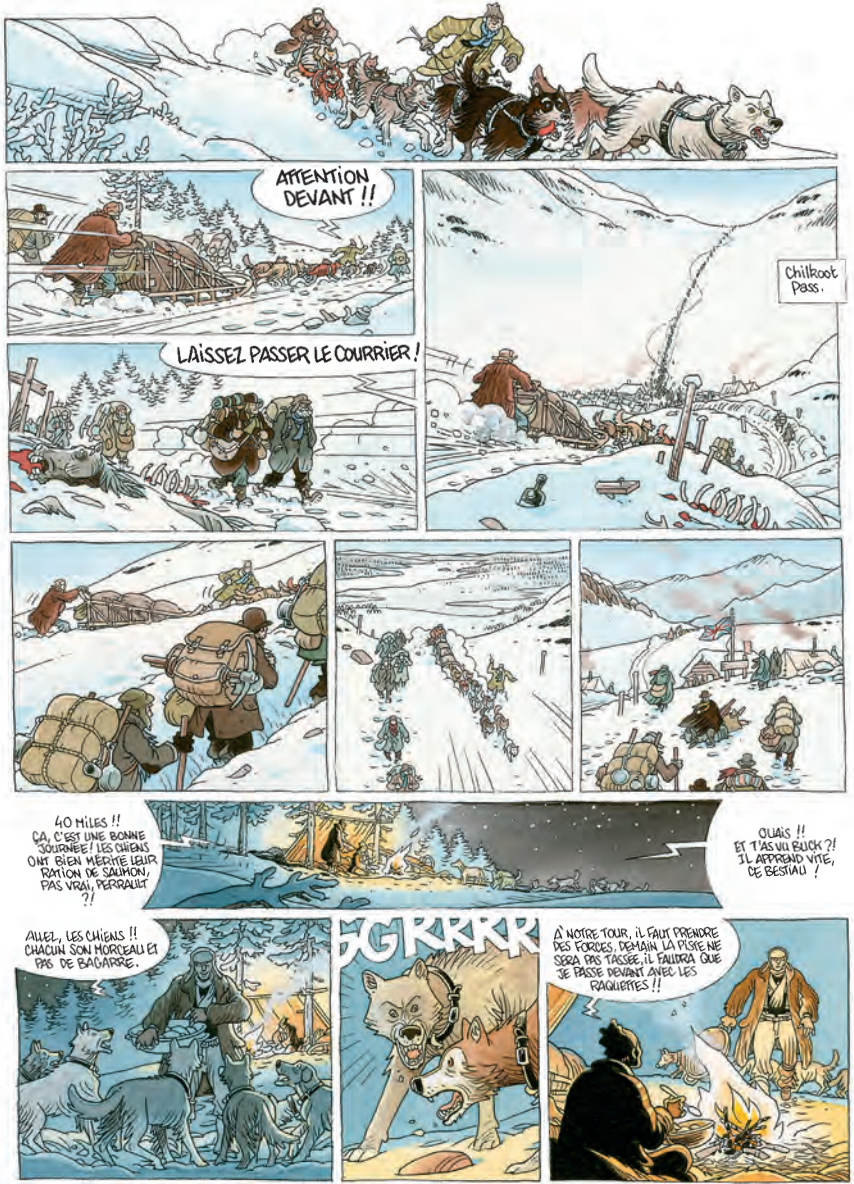
CLASSIC ADAPTATION - EARLY READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC).
- Fred Simon is also the artist of *L'Île au trésor* (Delcourt), on a script by David Chauvel



DEL COURT



BLANCHE-NEIGE

Script : Lylia - Art : N. Vessilier

Faithfully adapted from the Brothers Grimm's novel, SNOW WHITE

An original creation which gives a new outlook on *Snow White*, the very famous tale written by the Brothers Grimm in 1812, whilst remaining faithful to the original text.

Once upon a time... in midwinter, a Queen was sewing and pricked her finger. She was amazed by the colour of the blood on the snow and, dreaming, wished to have a child as white as the snow, as red as the blood and with hair as black as ebony. The Queen soon had a little girl who corresponded exactly to her wishes. She called her Snow White...

Une création originale en 80 pages qui offre une vision nouvelle, tout en restant fidèle au texte original, de *Blanche-Neige*, ce très célèbre conte des frères Grimm paru en 1812.

Il était une fois... En plein hiver, une reine qui cousait et qui, se piquant le doigt, émerveillée par ce sang sur cette neige qui tombait, laissa vagabonder son esprit, souhaitant avoir un enfant aussi blanc que la neige, aussi vermeil que le sang et aussi noir de cheveux que l'ébène. Bientôt, cette reine eut une petite fille qui répondit exactement à ses souhaits. Elle l'appela Blanche-Neige...

Size: 250 x 298 mm - 80 pages

Full colors - HC - Pub. date : 2016

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - EARLY READERS

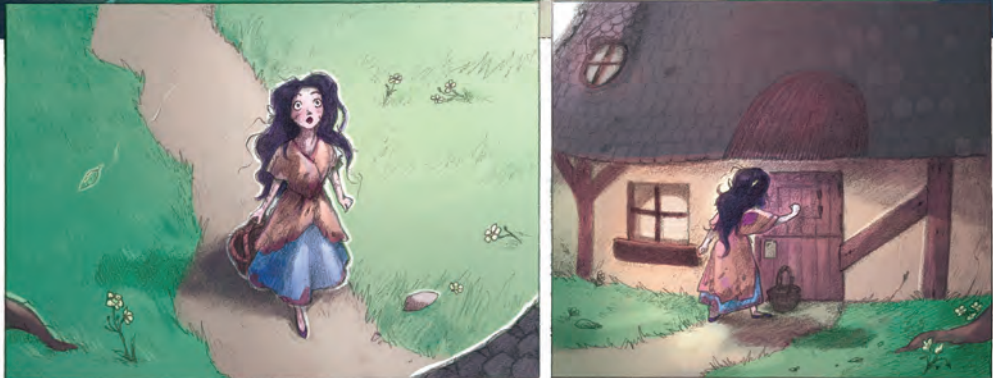
MAIN POINTS

- Rights sold in German.
- Lylia is the authors of several children books including *La Famille Fantastique*. Nathalie Vessilier is a graduate of the Emile Cohl School.

OTHER TALES BY THE BROTHERS GRIMM



DEL COURT



LE CHAT BOTTÉ

Script & Art: J-L. Loyer

Faithfully adapted from Charles Perrault's novel, **PUSS IN BOOTS**

When he inherits a cat, the youngest son feels like the laughing stock of the family. And yet, he may just have gotten the deal of a lifetime...

When a miller dies, his three sons divide up his inheritance according to his wishes: the eldest son gets the mill, the middle son receives the donkey... and as for the youngest son, well, he inherits the cat! Later when he is alone, the young boy is wondering how he will make a living when the cat starts to talk! The cat requests boots and a sack and, unbeknownst to his owner, comes up with a plan that will allow the youngest son to escape his lot in life.

En héritant du chat, le benjamin de la famille pense être le dindon de la farce. Pourtant, c'est peut-être lui le mieux loti de la fratrie...

À la mort de leur père, les trois fils d'un meunier se partagent l'héritage selon le souhait du défunt : l'aîné prend le moulin, le cadet l'âne, et le benjamin ? le chat ! Une fois seul, le jeune garçon se demande comment il va faire pour subvenir à ses besoins. C'est alors que le chat se met à parler, demande des bottes et un sac, et élabore, à l'insu de son maître, un plan qui lui permettra d'échapper à sa triste condition.

Size: 226 x 298 mm - 32 pages

Full colors – HC – Pub. date : 2003

ONE-SHOT

CLASSIC ADAPTATION - EARLY READERS

MAIN POINTS

- Jean-Luc Loyer also took part into the adaptation of one of the *Fables* by La Fontaine (Delcourt)



DEL COURT



CONTES DES FRÈRES GRIMM

Script & Art: Collective work

Faithfully adapted from the Brothers Grimm's novel, GRIMMS' FAIRY TALES

CLASSIC ADAPTATION - EARLY READERS

Six fascinating tales by The Brothers Grimm come alive in these comics adaptations by incredible graphic novelists striving to restore all of the magic of the original classic tales.

- *The Story of the Youth Who Went Forth to Learn What Fear Was* by Mazan
- *The Valiant Little Tailor* by Mazan
- *Hansel and Gretel* by Philip Petit
- *The Golden Bird* by Cécile Chicault
- *The Devil with the Three Golden Hairs* by Cécile Chicault
- *The Six Swans* by Johanna

Six contes fascinants des frères Grimm, adapté par d'incroyables graphistes, qui redonnent vie et imprègne à nouveau de magie ces récits devenus des classiques.

- *Le Vaillant Petit Tailleur*, de Mazan
- *Apprendre à frissonner*, de Mazan
- *Le Diable aux trois cheveux d'or*, de Cécile Chicault
- *L'Oiseau d'or*, de Cécile Chicault
- *Hansel et Gretel*, de Philip Petit
- *Les 6 Cygnes*, de Johanna



Size: 226 x 298 mm - 192 pages
Full colors - HC - Pub. date : 2015
COMPLETE IN 6 VOLUMES

DEL COURT



IL ÉTAIT UNE FOIS,
AU BEAU ROYAUME D'ODON LE JUSTE,
UNE MERVEILLEUSE CITÉ DU NOM DE CIRINTE.

IL S'Y TROUVAIT UNE PETITE BOUTIQUE...

DANS CETTE PETITE BOUTIQUE
VIVAIT UN PETIT TAILLEUR.



IL S'AUTORISAIT UNE PAUSE CASSE-CRÔTE DE TEMPS EN TEMPS
CAR LA CONFECTION D'UN BEL HABIT ÉTAIT LONGUE ET DURÉ.

LE BOURGEOIS
QUI A COMMANDE
CETTE ÉTOFFE EST TELLEMENT
GRAS QUE JE NE SAIS PAS
SI JE VIENDRAI À BOUT
DE CE POURPOINT*



UN POT DE MIEL ÉTAIT OUVERT SUR LA TABLE
ET ATTIRAIT LA CONVOITISE DES MOUCHES.

BZZ

BZZ



ET BZZ... ET BZZ!
ELLES SONT
VRAIMENT
INSUPPORTABLES
!!



?



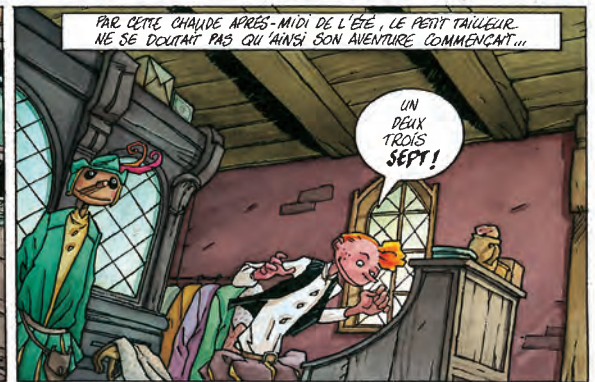
BZZ

BZZ

BZZ



QUELLE MOUCHE
ME PIQUE ?
JE VIENS
DE GÂCHER
MA TÂCHE
!!



PAR CETTE CHAUDE APRÈS-MIDI DE L'ÉTÉ, LE PETIT TAILLEUR
NE SE DOUTAIT PAS QU'AINSI SON AVENTURE COMMENCERAIT...

UN
DEUX
TROIS
SEPT!

** VÊTEMENT PORTÉ AU MOYEN-ÂGE.

Le Loup et l'Agneau



Le Renard et la Cigogne



HISTOIRES COMME ÇA

Script & Art : Yann Degruel

Faithfully adapted from Rudyard Kipling's short stories, **JUST SO STORIES**

Why do elephants have such long trunks? How did the first letter come about? Why is the cat always so solitary?

Considered a classic of children's literature, *Just So Stories for Little Children* is a 1902 collection of origin stories by Rudyard Kipling.

- *How the First Letter Was Written* — introduces a family of cave-people, and explains how Taffimai, the daughter, delivered a picture message to her mother.
- *The Cat That Walked by Himself* — explains how man domesticated all the wild animals except the cat, which insisted on greater independence.
- *The Elephant's Child* — how the elephant's trunk became long.

Pourquoi les éléphants ont-ils une si longue trompe? Comment est apparue la première lettre? Pourquoi le chat est-il toujours si solitaire?

Les Histoires comme ça est une série de contes étiologiques pour enfants, des classiques de la jeunesse écrites par Rudyard Kipling, en 1902.

- *Le chat qui s'en va tout seul* — raconte comment l'Homme domestiqua tous les animaux sauvages sauf le chat qui tenait à garder son indépendance.
- *L'Enfant d'éléphant* — raconte pourquoi la trompe de l'éléphant est si grande.
- *La Première Lettre* — raconte comment la fille d'une famille d'hommes des cavernes transmet un message dessiné à sa mère.

144 pages

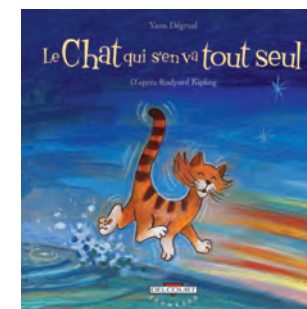
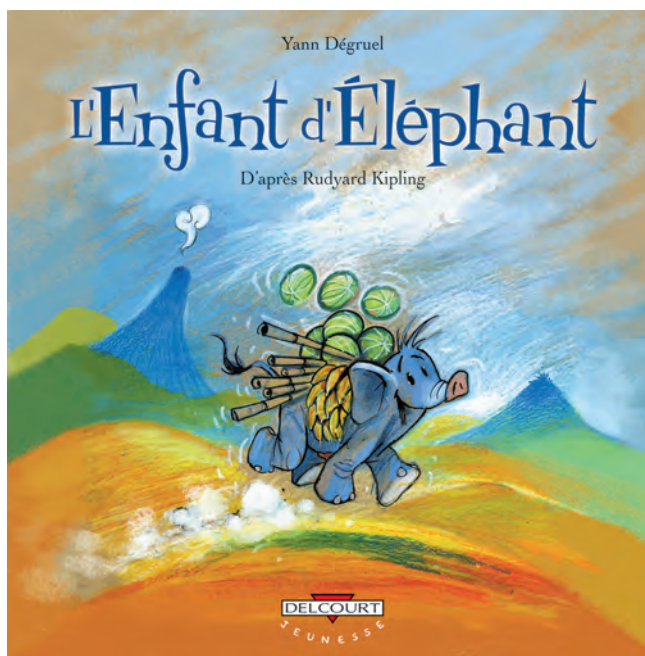
Full colors – HC – Pub. date vol. 1: 2011

COMPLETE IN 3 VOLUMES

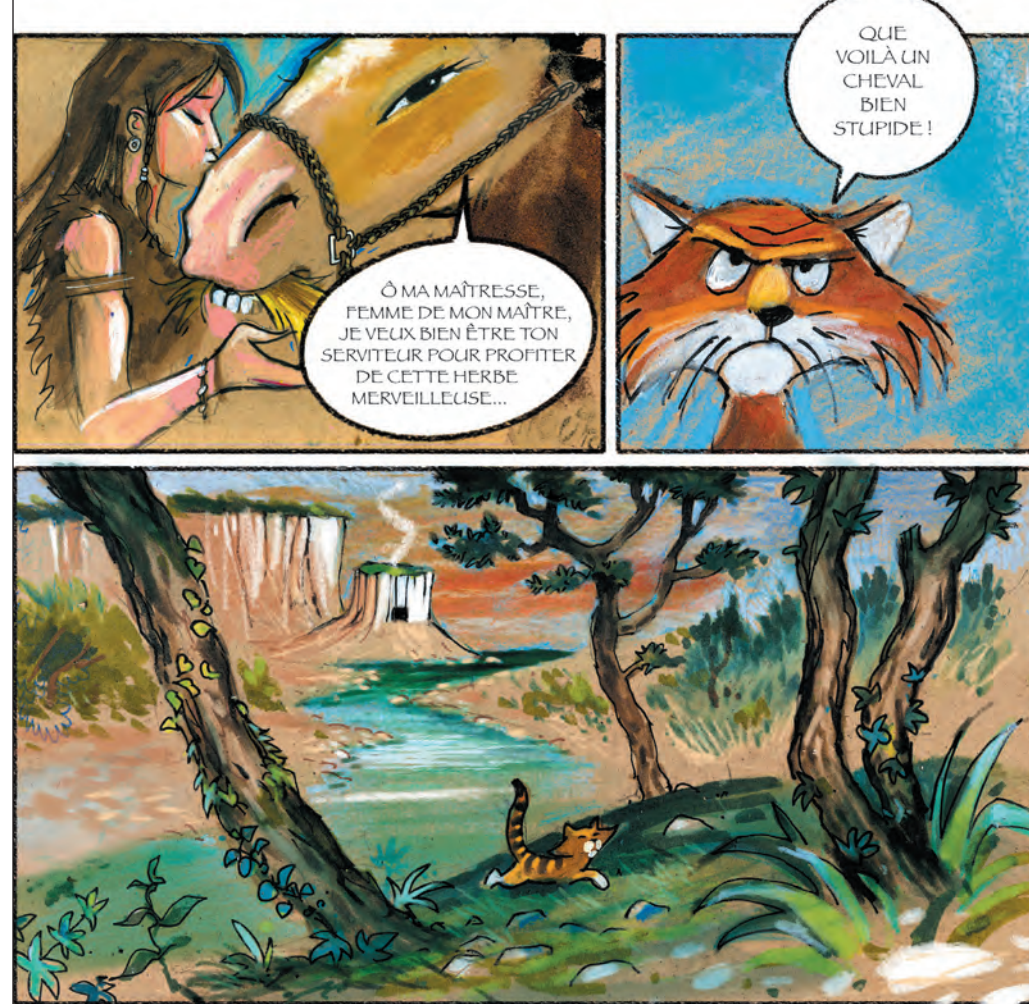
CLASSIC ADAPTATION - PRE-SCHOOL

MAIN POINTS

- Rights sold in Basque (Spain) and Portuguese (Brazil).



DELACOURT



LE MAGICIEN D'OZ

Script: D. Chauvel - Art: E. Fernandez

Faithfully adapted from L. Frank Baum's novel, **THE WONDERFUL WIZARD OF OZ**

The famous Spanish illustrator gives a new look to one of the most famous tales by Baum.

Dorothy, propelled into an unknown world by a violent tornado, goes towards the Emerald City to meet the great Wizard of Oz. Only he can help her to return home to her aunt Em in Kansas. The little girl meets on her way a scarecrow with no brain, a tin woodcutter and a cowardly lion, who all become her precious companions.

Le célèbre illustrateur espagnol donne un souffle nouveau au plus célèbre des contes de Baum !

Dorothee, propulsée dans un monde inconnu à la suite d'une violente tornade, se dirige vers la cité d'Émeraude à la rencontre du grand magicien d'Oz. Lui seul peut l'aider à retourner auprès de sa tante Em, dans le Kansas. Sur son chemin, la fillette rencontre un épouvantail sans cervelle, un bûcheron de fer-blanc et un lion poltron, qui deviendront des compagnons précieux.

Size: 240 x 320 mm - 96 pages

Full colors – HC – Pub date vol. 1: 2004

COMPLETE IN 3 VOLUMES



CLASSIC ADAPTATION - EARLY READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Italian and Korean.
- Over 35,000 copies sold in France.
- Enrique Fernández works for several animation studios – Filmax in particular. He is also the author of **Les Libérateurs**, **La Mère des Victoires** (Delcourt), **Aurore** (Soleil).



DEL COURT



DOROTHÉE FUT RÉVEILLÉE PAR LE CROC, HEUREUSEMENT AMORTI PAR SON MATELAS DE L'ATERRISSAGE.

ELLE VIT ALORS QU'UN SOLEIL ÉCLATANT ILLUMINAIT L'INTÉRIEUR DE LA MAISON.

SAUTANT SUR SES PIEDS, ELLE COURUT JUSQU'À LA PORTE...

ET LÀ...



OH!!



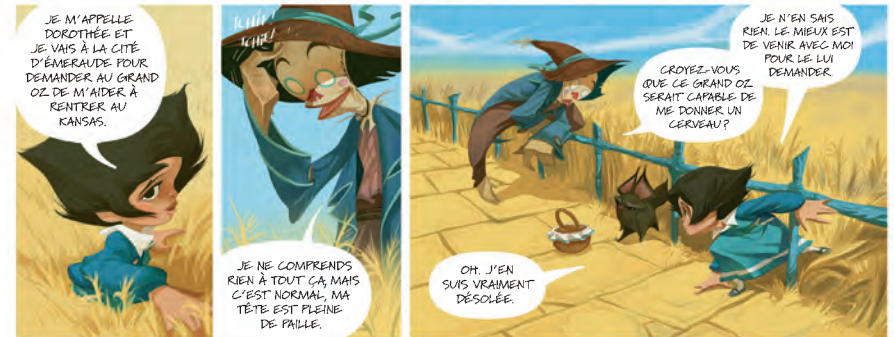
TOUT EN ADMIRANT CET ENDRIT SI MAGNIFIQUE ET SI ÉTRANGE, DOROTHÉE VIT UN GROUPE DE QUATRE PERSONNES DES PLUS BIZARRES QUI SE DIRIGEAIT VERS ELLE...



MERCI BEAUCOUP.

JE ME SENS COMME NEUF.

OUI ÊTES-VOUS ? ET OÙ ALLEZ-VOUS, COMME ÇA ?



JE M'APPELLE DOROTHÉE ET JE VAIS À LA CITÉ D'ÉMERAUDE POUR DEMANDER AU GRAND OZ DE M'AIDER À RENTRER AU KANSAS.



JE NE COMPRENDS RIEN À TOUT ÇA, MAIS C'EST NORMAL, MA TÊTE EST PLEINE DE PAILLE.



OH, J'EN SUIS VRAIMENT DÉSOLÉE.

CROYEZ-VOUS QUE LE GRAND OZ SERAIT CAPABLE DE ME DONNER UN CERVEAU ?

JE N'EN SAIS RIEN. LE MIEUX EST DE VENIR AVEC MOI POUR LE LUI DEMANDER.



VOUS AVEZ RAISON, C'EST QU'E ÇA NE ME GÊNE PAS D'AVOIR LE CORPS REMPLI DE PAILLE, CAR JE NE PEUX PAS ME FAIRE MAL...

...MAIS SANS UN CERVEAU JE NE POURRAI JAMAIS RIEN APPRENDRE.



VOULEZ-VOUS ME CONFIER VOTRE PANIER ? CAR NON SEULEMENT JE N'AI JAMAIS MAL, MAIS JE NE SUIS JAMAIS FATIGUÉ NON PLUS, ET POUR TOUT VOUS DIRE, IL N'Y A QU'UNE SEULE CHOSE QUI ME PASSE PEUR...

...C'EST UNE ALLUMETTE ENFLAMMÉE!!

PINOCCHIO

Script: D. Chauvel - Art: T. Mc Burnie

Faithfully adapted from Carlo Collodi's novel, **THE ADVENTURES OF PINOCCHIO**

Pinocchio, one of our favorite fairy tales, in a new, modernized version transcended by the amazing drawings of Tim McBurnie.

Pinocchio, a wooden puppet carved by the woodcarver Geppetto, is a very bad boy – it is his fault that his poor father has been sent to prison, he must apologize. This is the beginning of the story about the puppet who wanted to become a real little boy. A timeless story, full of contrasts, a melange of humor, poetry and cruelty, evoking the universal themes of paternity and dealing with those who are different.

Pinocchio, l'un des plus merveilleux contes de fées, dans une version modernisée et transcendée par le dessin de Tim McBurnie.

Pinocchio, pantin de bois né des mains du menuisier Geppetto est un bien mauvais fils, qui a envoyé son pauvre père en prison et doit maintenant se faire pardonner. Ainsi débute l'histoire du pantin qui voulait devenir un vrai petit garçon. Un récit hors du temps, jouant des contrastes et mêlant habilement cruauté, humour et poésie pour évoquer des thèmes universels comme la paternité ou le rapport à la différence.

Size: 250 x 298 mm - 80 pages
Full colors – HC – Pub. date: 2014

ONE-SHOT

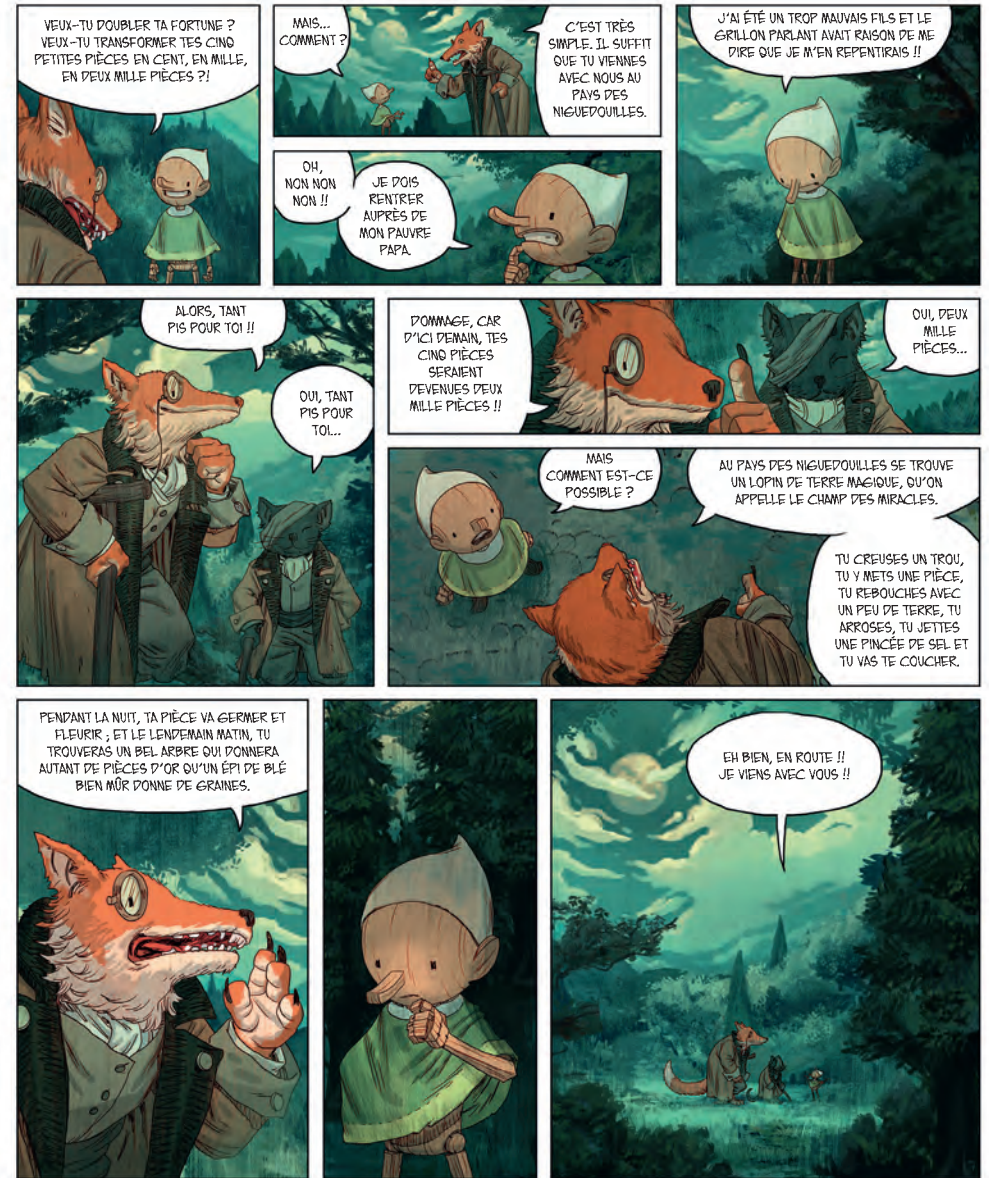
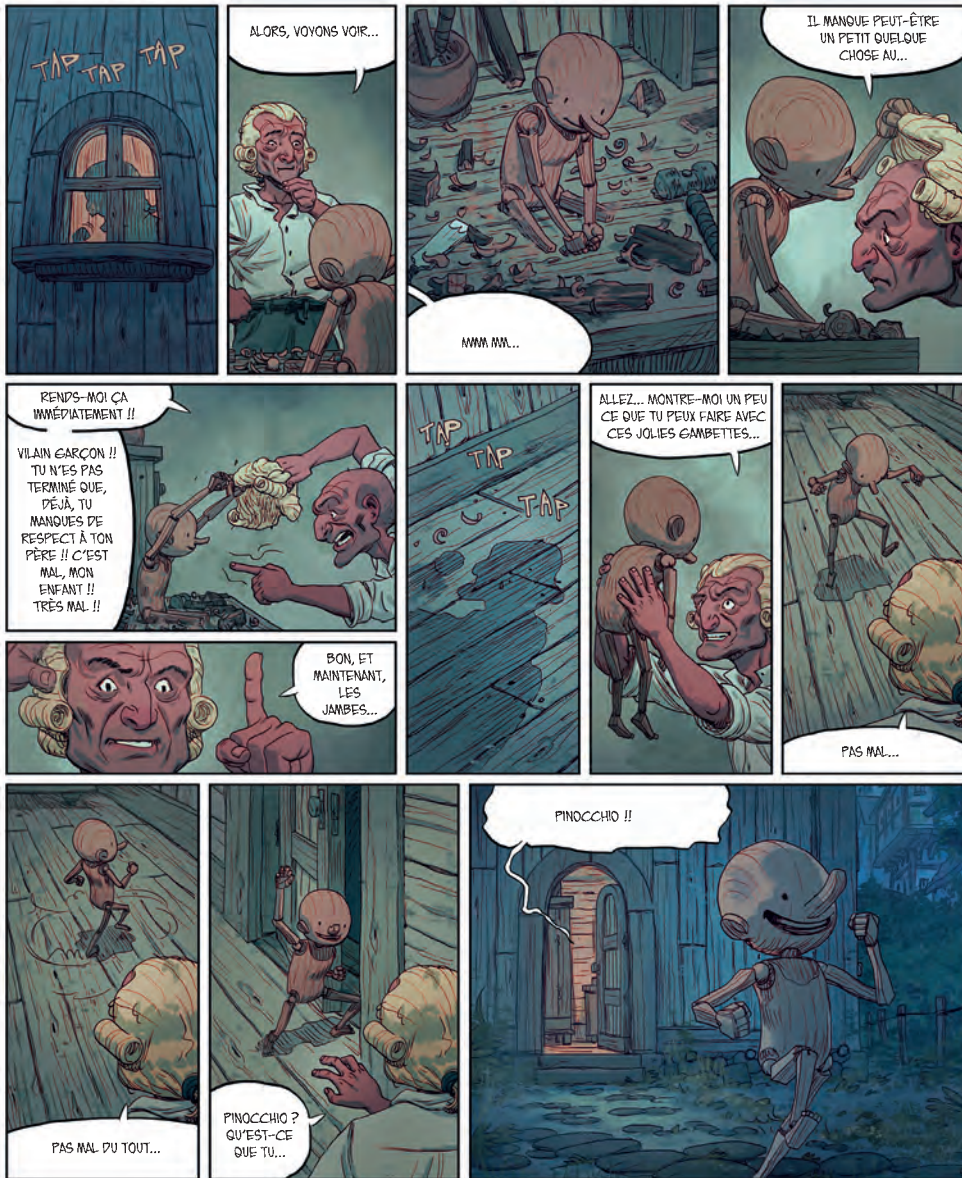
CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), Dutch, German, Greek and Italian.



DEL COURT



SCROOGE, UN CHANT DE NOËL

Script: Rodolphe - Art: E. Meyran

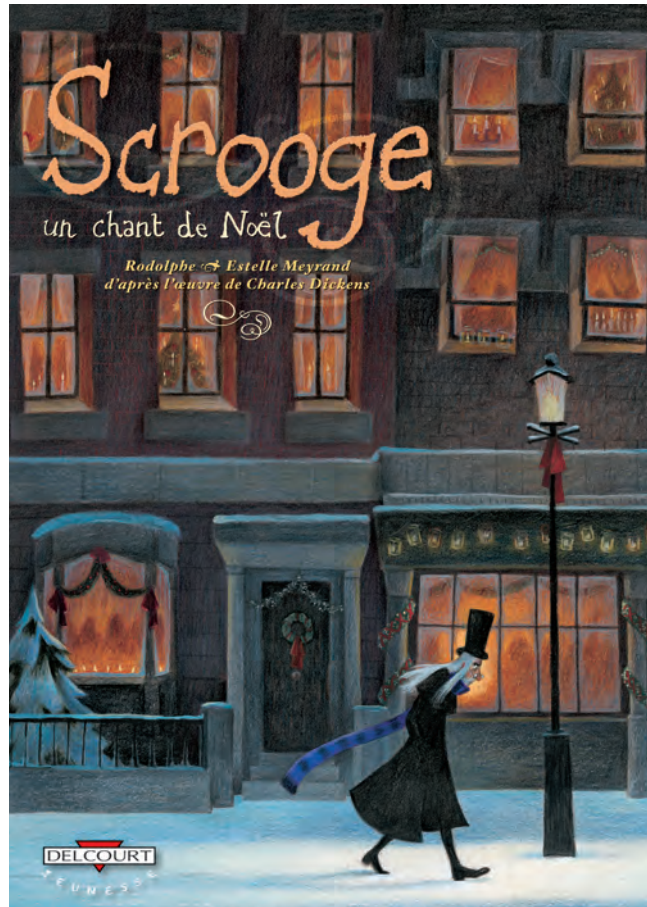
Faithfully adapted from Charles Dickens's novel, **A CHRISTMAS CAROL**

A Christmas Carol was Charles Dickens' first and most famous novella, and continues to be a highly popular Christmas story.

Scrooge is a cantankerous old man and a cold-hearted vulture for whom human relationships, emotions, and compassion are foreign concepts. That is, until he is visited on Christmas Eve by the ghost of his former business partner. The ghost will take Scrooge on a journey to three moments in his life – a Christmas in the past, one in the present, and one in the future – in an attempt to open Scrooge's eyes and his heart, and above all, to show him that happiness can be found in caring for others.

Un chant de Noël est le premier et le plus célèbre des contes écrits par Charles Dickens. C'est aussi l'un des contes de Noël les plus populaires.

Scrooge, un vieillard acariâtre, un vautour au cœur sec ignorant tout de l'humanité, de la tendresse, de la pitié, reçoit le 24 décembre au soir la visite du fantôme de son défunt associé. Ce dernier lui fera vivre trois moments de sa vie, trois nuits de Noël – passée, présente et future – pour tenter de lui ouvrir les yeux et le cœur... et surtout lui faire prendre conscience qu'on peut trouver le bonheur en se consacrant aux autres.



CLASSIC ADAPTATION - EARLY READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), English (US) and Greek.

ALSO BY CHARLES DICKENS



Size: 226 x 298 mm - 48 pages

Full colors – HC – Pub. date : 2008

ONE-SHOT

DELACOURT



YOUNG READERS



CARMEN

Script: F. Brémaud - Art: D. Goulet

Faithfully adapted from Prosper Mérimée's short story, **CARMEN**

Carmen is a novella by Prosper Mérimée, written in 1845.

Early in 1830, during his travels around Andalucia, a French archaeologist comes into contact with Don José, a highway robber. At their latest meeting, Don José tells him his story: how he started out as a soldier, how he then became a deserter, a murderer and a smuggler, all for the love of a disconcerting gypsy girl, Carmen, for whose wild beauty he is prepared to risk the death penalty.

Carmen est une nouvelle de Prosper Mérimée écrite en 1845.

Lors d'une excursion en Andalousie dans les années 1830, un archéologue français rencontre Don José Navarro, un bandit poursuivi par les autorités. Ce dernier lui raconte son histoire : comment, d'abord destiné à une carrière militaire, il succombe aux charmes d'une gitane, Carmen. Sa passion pour elle va le pousser à devenir déserteur, puis voleur puis meurtrier et à risquer la peine capitale.

Size: 240 x 320 mm - 56 pages

Full colors – HC – Pub. date : 2012

ONE-SHOT

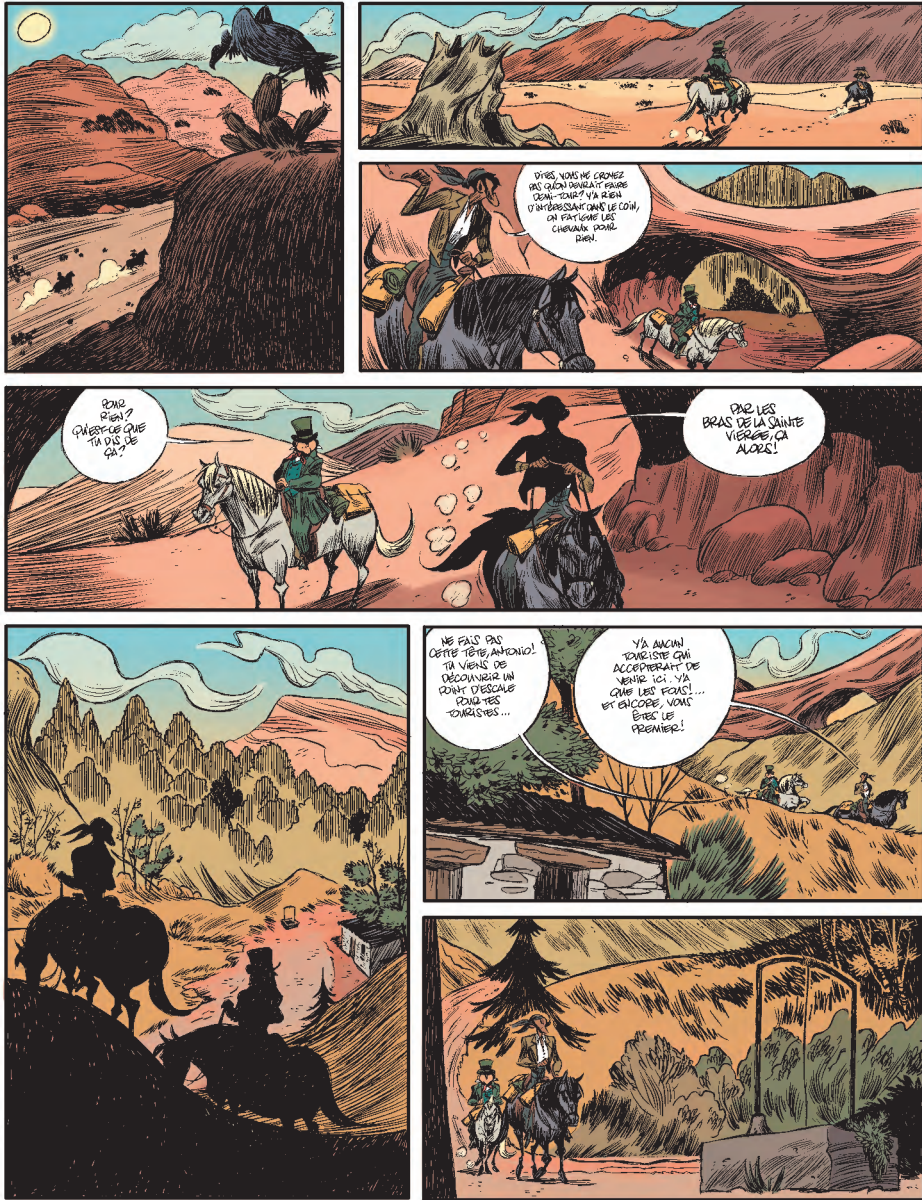
CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC).
- Carmen has been adapted into a number of dramatic works, including the famous opera of the same name by Georges Bizet.



DEL COURT



LE COMTE DE MONTE-CRISTO

Script: P. Mallet – Art: B. Loth

Faithfully based on *THE COUNT OF MONTECRISTO* by Alexandre Dumas

A faithful adaptation of the famous novel by Alexandre Dumas, one of the most popular works of French literature.

Having just been promoted to captain, Edmond Dantès returns to Marseille to marry the beautiful Mercédès. But three jealous friends come up with a scheme... that sends him to prison for life. He manages to escape, along with the secret that his cellmate, Abbé Faria, entrusts to him: the location of a secret treasure. Extremely rich and free, he takes on the identity of the Count of Monte Cristo and plans his revenge...

Adaptation fidèle du fameux roman d'Alexandre Dumas, une des œuvres les plus populaires de la littérature française.

Tout juste promu capitaine, Edmond Dantès rentre à Marseille pour y épouser la belle Mercédès. Mais trois amis jaloux fomentent un plan... qui le conduit en prison à perpétuité. Il parvient à s'évader, détenteur du secret de son voisin de cellule, l'abbé Faria, qui lui a confié l'emplacement d'un trésor. Richissime et libre, il prend l'identité du Comte de Monte-Cristo et organise sa vengeance...

Size: 226 x 298 mm - 56 pages

HC, full colors – 12,50 € – Pub. date vol.1: 2023

PLANNED IN 2 VOLUMES. 1 VOLUME OUT.

GRAPHIC ADAPTATION

MAIN POINTS

- Patrick Mallet also wrote the series *Cornelius Shiel* (Delcourt).
- Bruno Loth is also the artist of *Lanceurs d'alerte* (Delcourt) among others.



DEL COURT



LE DERNIER JOUR D'UN CONDAMNÉ

Script & Art: S. Gros

Faithfully adapted from Victor Hugo's novel, **THE LAST DAY OF A CONDEMNED MAN**

More than a cry or an appeal for the abolition of the death penalty, *The Last Day of a Condemned Man* is a literary monument and Victor Hugo's greatest battle.

"Condemned to die ! For five weeks this thought has dwelt within me, and this alone, congealing my blood... It pursues me awake, it spies my troubled sleep, and creeps into my dreams... I waken with a start... I cry, "Ah, it is nothing but a dream!"... But scarcely are my heavy eyes half-opened before I see the dread thought written on the horrible reality which surrounds me... Condemned to die!"

***Le Dernier Jour d'un condamné* n'est pas seulement un cri, un plaidoyer pour l'abolition de la peine de mort, c'est un monument littéraire et le grand combat de Victor Hugo.**

"Condamné à mort !... Voilà cinq semaines que j'habite avec cette pensée. Toujours seul avec elle... Toujours glacé par sa présence... Elle m'obsède éveillé, épie mon sommeil... Et reparait dans mes rêves... Je viens de m'éveiller en sursaut... en me disant 'ce n'est pas en rêve'... Eh bien avant même d'avoir entr'ouvert les yeux pour vérifier que ce n'en était pas un, je l'ai entendue : condamné à mort !"

Size: 240 x 320 mm - 48 pages

Full colors – HC – Pub. date : 2007

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULTS

MAIN POINTS

- Rights sold in Portuguese (Brazil)

ALSO AVAILABLE BY VICTOR HUGO



DELACOURT

DOM JUAN

Script: M. Reiss & S. Ricard - Art: B. Bachelier

Freely adapted from Molière's theatre play, **DOM JUAN**

This faithful transposition of Molière's play in a more contemporary setting offers the opportunity to discover the famous libertine and freethinking character of Don Juan.

Always seconded by his faithful Sganarelle, Don Juan skillfully and deftly chases every skirt that crosses his path. This confirmed womanizer, excessive hedonist, and libertine blasphemer is only interested in three things: seduction, flirtation, and fleeting dalliances. His reputation for leaving dishonored women in his wake may paint him as a cynical libertine, but above all, Don Juan is a freethinker who is always loyal to his creed - even when facing the depths of oblivion...

Une transposition fidèle de la pièce de Molière à l'époque contemporaine. Une façon de découvrir ou redécouvrir le célèbre personnage de Dom Juan, libertin et libre penseur.

Flanqué de son éternel Sganarelle, Dom Juan court avec habileté et efficacité tout jupon qu'il croise. Séducteur invétéré, épicurien à l'excès, libertin blasphémateur, seuls le batifolage, la bagatelle et le badinage l'intéressent, et il laisse ainsi derrière lui les femmes bafouées et déshonorées. Mais celui que sa réputation dépeint sous les traits d'un cynique libertin est surtout un libre-penseur qui ne renonce jamais à sa philosophie, fidèle à son credo, même face aux entrailles du néant...

Size: 240 x 320 mm - 72 pages

Full colors - HC - Pub. date : 2010

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULTS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC).

ALSO AVAILABLE BY MOLIÈRE



DELICOURT



DOUBLE ASSASSINAT DANS LA RUE MORGUE

Script: J. D. Morvan - Art: F. Druet

Faithfully adapted from Edgar Allan Poe's novel, THE MURDERS IN THE RUE MORGUE

Two murders, no witnesses, and a crime scene locked from the inside. This thrilling mystery by Edgar Allan Poe was published in 1841.

Never before has a more mysterious crime been committed in Paris: two women brutally murdered for no apparent reason have been discovered in the rue Morgue, and their apartment has been locked from the inside. Many individuals have been questioned, but nothing has come up that might shed some light on the case. And yet, according to Auguste Dupin, the enigma surrounding the rue Morgue tragedy is elementary. He will proceed to solve the investigation that has baffled the police using only his powers of deduction.

Deux meurtres, aucun témoin. Un mystérieux huis-clos d'Edgar Allan Poe, paru en 1841.

Jamais crime si mystérieux n'a été commis à Paris : deux femmes sauvagement assassinées, sans mobile apparent, ont été découvertes, rue Morgue, dans leur appartement condamné de l'intérieur. Bon nombre d'individus ont été interrogés, mais rien n'a transpiré qui puisse jeter quelque jour sur l'affaire. Pourtant, selon Auguste Dupin, l'énigme du drame de la rue Morgue est élémentaire. Par son seul esprit de déduction, il résoudra l'enquête qui a tenu en échec la police officielle.

Size: 240 x 320 mm - 48 pages

Full colors - HC - Pub. date : 2008

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULTS

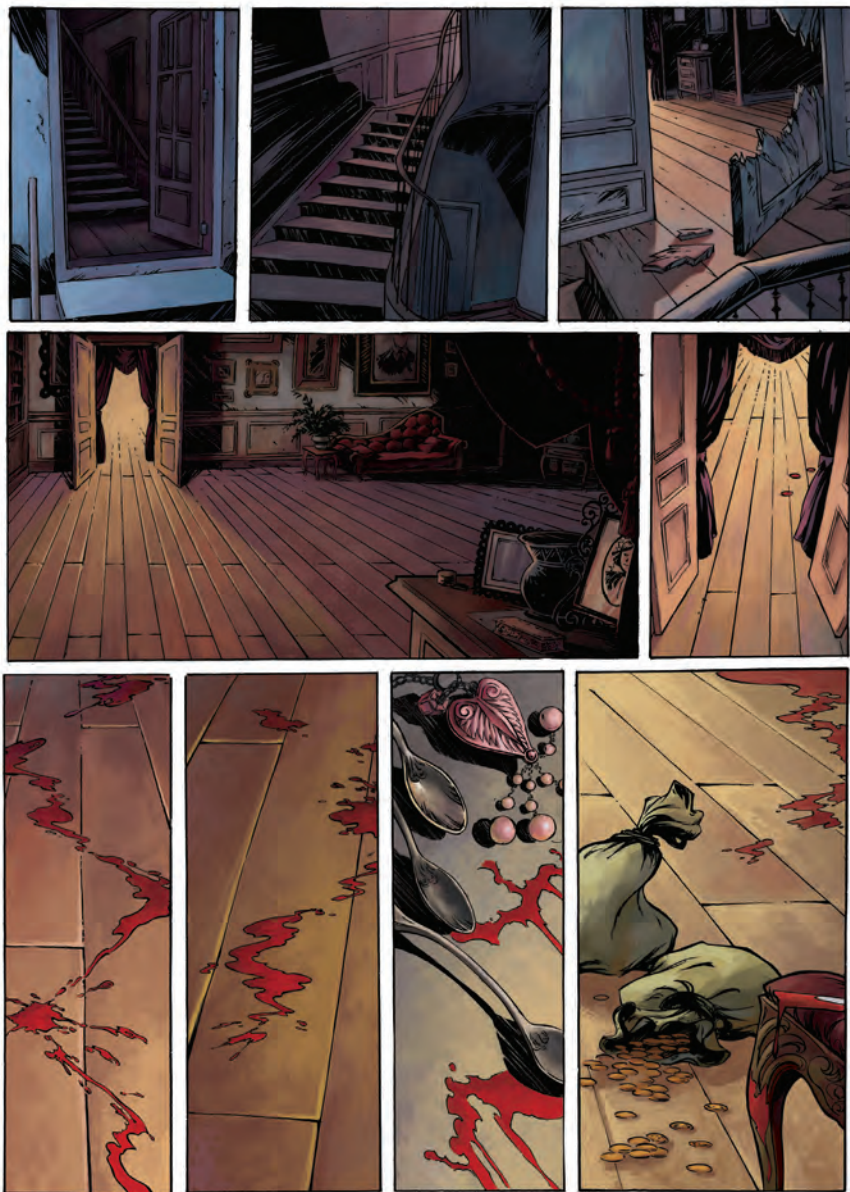
MAIN POINTS

- Rights sold in English (US).

ALSO BY EDGAR ALLAN POE



DELACOURT



L'EMBRANCHEMENT DE MUGBY

Script: Rodolphe - Art: E. Meyran

Faithfully adapted from Charles Dickens's novel, **MUGBY JUNCTION**

This mischievous tale about the quest for happiness and destiny was written by Dickens and published for the first time in the Victorian weekly publication *All the Year Round*.

Mugby? What a strange name! A strange name and a strange place... At Mugby Station, there are so many railroad lines, so many junctions, so many destinations that you could go nearly anywhere. In this immense crossroads stands a man who no longer knows which way to go. Before, he charged at life full speed ahead, but for the first time ever, he is full of doubt and wants to change his life. But with all of these railroads spreading out to the edge of the world, which one should he pick?

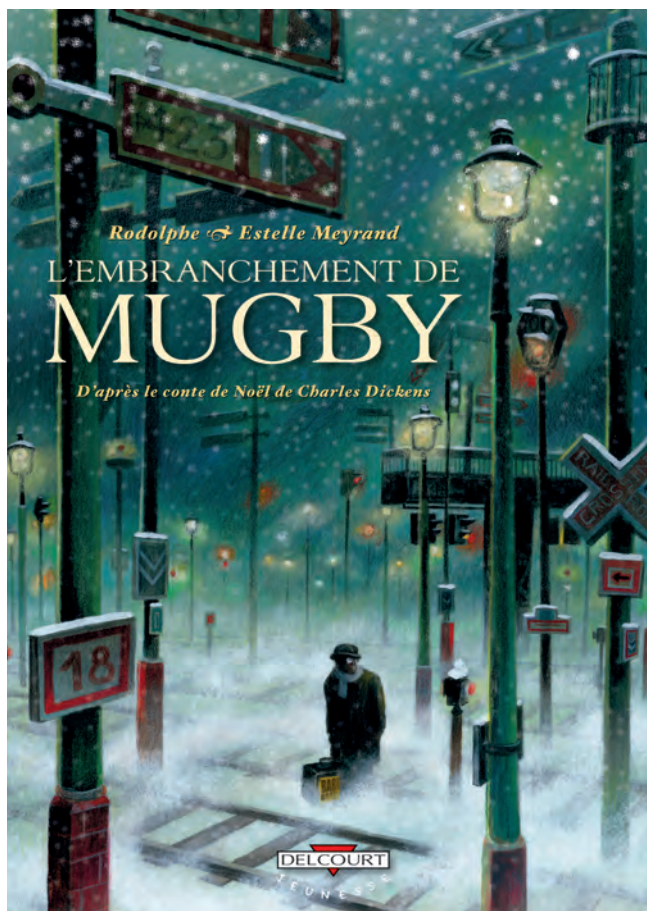
Un conte malicieux sur la recherche du bonheur et la destinée, écrit par Charles Dickens et publié pour la première fois dans l'hebdomadaire victorien *All the Year Round*.

Mugby ?... Quel drôle de nom ! Drôle de nom et drôle d'endroit. À Mugby il y a tant de voies, tant de croisements, tant de destinations qu'on peut aller presque partout. À son immense embranchement se trouve un homme qui justement ne sait plus quel chemin prendre. Autrefois, il fonçait mais pour la première fois de sa vie, il hésite et cherche un endroit pour changer de vie mais avec toutes ces voies qui s'enfuient au bout du monde... laquelle choisir ?

Size: 226 x 298 mm - 48 pages

Full colors - HC - Pub. date : 2010

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC) and English (US).

ALSO BY CHARLES DICKENS



DELACOURT



Mugby !... Drôte de nom !

Drôte de nom et drôte d'endroit !...



On a descendu vos bagages, monsieur !



... Je ne vois nulle part ni gare, ni bâtiments...



Bien. Merci.



?!



ouuwoouuuu



L'idée de Phoebe était bonne. Et puis le fait de me sentir ainsi soutenu m'encourageait...



Le lendemain matin, je pris un billet pour le train de la ligne onze...



... Celle qui passe le plus près de la maison.



À qui tu fais coucou, Phoebe ?



Je revins par le train du lendemain.

Déjà ?



Oui. L'endroit ne m'a pas beaucoup plu. C'est une ville pleine de monde et de touristes...

Tenez : c'est pour vous.

Oh !



Ça semble joli !

Peut-être. Mais je m'y suis ennuyé...

LES ENFANTS DU CAPITAINE GRANT

Script & Art : Alexis Nesme

Faithfully adapted from Jules Verne's novel, *IN SEARCH OF THE CASTAWAYS*

This is Alexis Nesme's adaptation of Jules Verne's *In Search of the Castaways*, a great adventure novel written in 1868.

Lord and Lady Glenarvan go out on a sea excursion, finding inside the body of a shark a bottle containing a distress message sent by Captain Grant before his shipwreck. They decide to find the survivors, accompanied of course by Mary and Robert, the Captain's children, and by Paganel, an absent-minded, eccentric professor. And so begins their long, adventurous and at times dangerous voyage, travelling as far as Patagonia and then Australia.

Woven into the story is information about the geography, animal and plant-life found in America and Australia, which the reader discovers while following the protagonists' travels between the two continents.

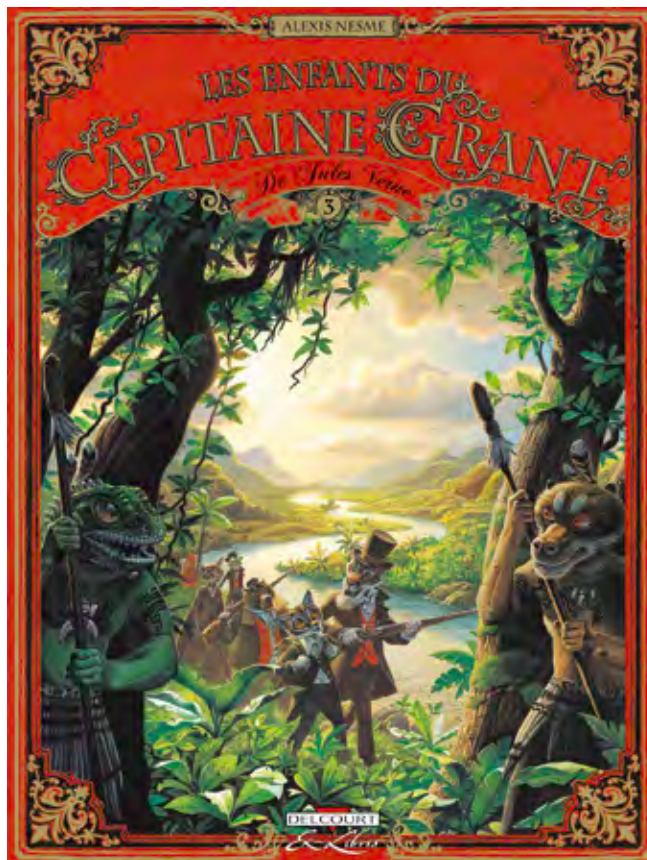
Splendide travail d'Alexis Nesme sur cette adaptation des *Enfants du Capitaine Grant*, une aventure écrite en 1868, prétexte aux grands voyages comme seul Jules Verne sait les imaginer !

Lors d'une excursion en mer, Lord et Lady Glenarvan trouvent dans le corps d'un requin une bouteille renfermant un message de détresse, envoyé par le capitaine Grant avant son naufrage. Ils décident de partir à la recherche des survivants, accompagnés par les enfants du capitaine disparu et par un savant farfelu et fantasque. C'est le début d'un périple mouvementé aux confins du monde...

Size: 240 x 320 mm - 144 pages

Full colors - HC - Pub. date vol. 1 : 2009

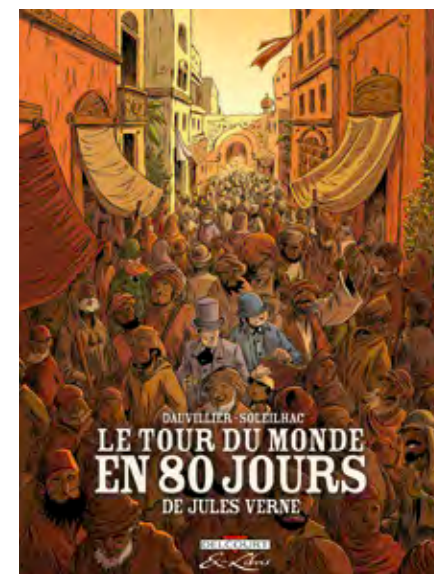
COMPLETE IN 3 VOLUMES



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in English (US), Dutch, Chinese (SC), Italian, German.



Le Tour du monde en 80 jours by Jules Verne also available

DELACOURT

IMPOSSIBLE, ELLE EST BLOQUÉE !

HÂTONS-NOUS DE REMONTER L'ANCRE, IL FAUT PROFITER DE LA MÉRÉE POUR GAGNER LA CÔTE.

JOHN DUT COUPER LE GRELIN, ABANDONNANT L'ANCRE, IL FALLAIT DONC À TOUT PRIX JOINDRE LE RIVAGE AVANT QUE LE JUSANT OU LES VENTS REPOUSSENT LE RADEAU AU LARGE.

APRÈS PLUSIEURS HEURES D'ANGOISSE, L'APPAREIL FINIT PAR S'ÉCHOUER SUR LES BANCs DE SABLE.

NOUS SOMMES SUR LA PONTÉ DE CAHUA, À 80 MILES D'AUCKLAND, SOIT SEPT OU HUIT JOURS DE MARCHÉ. NOUS ALLONS REJONDRE AU VILLAGE DE NGARNAHIA, SUR LE CONFLUENT DU WAKATO ET DU WAIPA. « L'OVERLAND MAIL TRACK » : UN SENTIER QUI VA DE NAPIER À AUCKLAND, IL SERA ALORS FACILE D'ATTENDRE DRURY ET D'Y TROUVER UNE AUBERGE.

ESPÉRONS QUE NOUS NE CROISERONS PAS DE SAUVAGES, MAIS NE QUITTEZ PAS VOS FUSILS ET SOYEZ VIGILANTS.

JE SUIS HEUREUX DE NE PAS AVOIR FAIT DE MAUVAISES RENCONTRES AUJOURD'HUI, CAR LES Néo-ZÉLANDAIS SONT ENRAGÉS CONTRE LES EUROPÉENS ET PARTICULIÈREMENT LES ANGLAIS, AVEC QUI ILS SONT EN GUERRE...

EN GUERRE ?

APRÈS UNE JOURNÉE DE MARCHÉ, RENDUE DIFFICILE PAR LES INOMBRABLES FOUGÈRES ET TAILLIS QUI SUCCEEDAIENT AUX PRAIRIES, LES COMPAGNS ATTEIGNIRENT LES RIVES DU WAIPA.

UNE EMBARCATION REMONTAIT LE COURANT DU WAKATO, C'ÉTAIT UN CANOT LONG DE 70 PIEDS, TOUT ENTIER DANS UN SAPIN KAHKATEA.

* 21 MÈTRES.

À SA TÊTE SE TENAIT UN INDIGÈNE GRAND ET ROBUSTE, ON VOUSAIT AU NOMBRE ET À LA QUALITÉ DE SES TATOUAGES QU'IL ÉTAIT UN CHEF MAORI DE HAUT RANG.

À L'ARRIÈRE DU CANOT, LES MAINS LIÉES, LORD GLENARVAN ET SES COMPAGNS ESSAYAIENT DE CACHER LEUR PEUR ET LEUR COLÈRE...

... LA VELLÉ, TROMPÉS PAR L'ÉPAIS BROUILLARD, ILS SE COUCHÈRENT AU BEAU MILIEU D'UN CAMPEMENT INDIGÈNE... SURPRIS DANS LEUR SOMMEIL, ILS FURENT FAITS PRISONNIERS.

OÙ NOUS CONDUIS-TU ?

QUE COMPTES-TU FAIRE DE NOUS ?

T'ÉCHANGER, SI LES TIENS VEULENT DE TOI, TE TUER, S'ILS REFUSENT !

L'ÉTRANGE CAS DU DR JEKYLL ET DE MR HYDE

Script: J. Busquet Mendoza - Art: P. Mejan Aznar

Faithfully adapted from R. L. Stevenson's novel, THE STRANGE CASE OF DR JEKYLL AND MR HYDE

The now mythical story of the famous doctor and his double, faithfully adapted in a Graphic Novel.

The esteemed Doctor Jekyll, a philanthropist obsessed by his double personality, has created a brew which will in theory separate his good side from his much worse side. Unfortunately it is the bad side which, night after night, inevitably emerges, transforming him into the monstrous Mister Hyde.

L'histoire devenue mythique du célèbre docteur et son double, fidèlement adapté en bande dessinée.

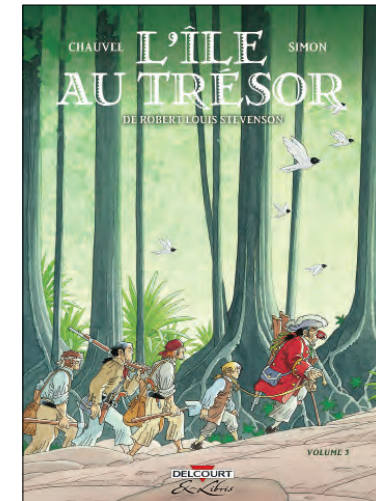
Le Docteur Jekyll, un philanthrope obsédé par sa double personnalité, met au point un breuvage pour séparer son bon côté de son mauvais. C'est malheureusement ce dernier qui, nuit après nuit, prendra finalement le dessus et le transformera en monstrueux Mr Hyde.



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- *The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde* is a gothic novella by the Scottish author Robert Louis Stevenson first published in 1886.
- Rights sold in Chinese (SC).
- *L'Île au trésor* by R.L. Stevenson is also available (Delcourt).



Size: 240 x 320 mm - 96 pages

Full colors - HC - Pub. date vol. 1: 2011

COMPLETE IN 2 VOLUMES

INTEGRAL EDITION AVAILABLE

DELACOURT

FRANKENSTEIN

Script & Art: M. Mousse

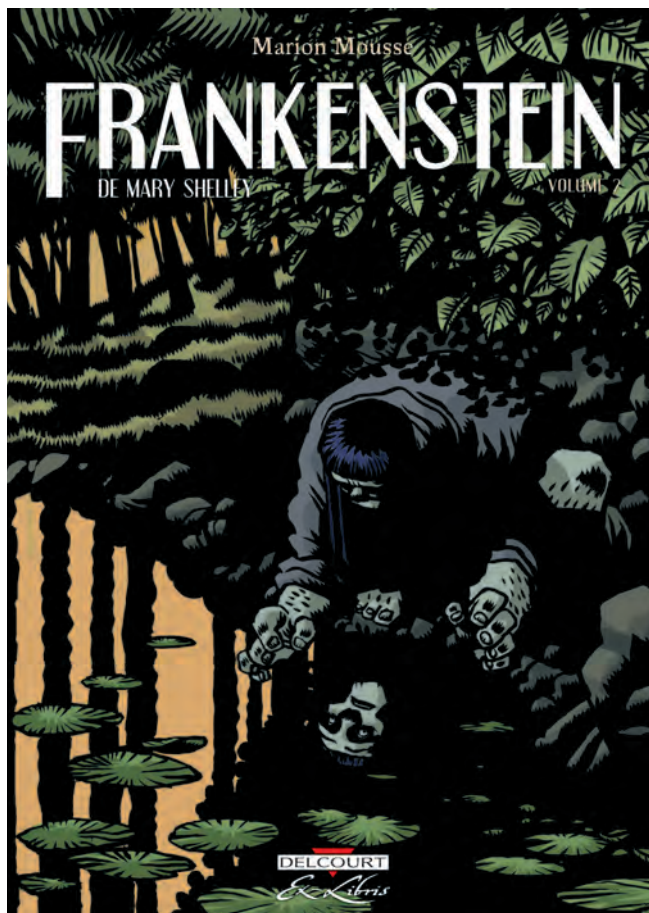
Faithfully adapted from Mary Shelley's novel, **FRANKENSTEIN OR THE MODERN PROMETHEUS**

Rediscover the surprisingly emotional adventure of Frankenstein, which is as much a poignant love story as a story about a monster...

On a ship expedition to the North Pole, Robert Walton comes across a stranded sled and its only passenger in the middle of an ice field. The day before, Walton and his crew had glimpsed a gigantic human-like creature sitting on the same sled. Once aboard, the stranger says his name is Victor Frankenstein. A terrible evil seems to consume him...

Redécouvrez Frankenstein, une aventure surprenante d'émotions, qui est autant une histoire de monstre qu'une histoire d'amour poignante...

Lors d'une expédition en bateau vers le pôle Nord, Robert Walton retrouve un traîneau échoué en pleine banquise et son passager esseulé. La veille, Walton et son équipage avaient aperçu une créature à forme humaine dont la taille paraissait gigantesque assise sur le même traîneau. Une fois à bord, l'inconnu dit s'appeler Victor Frankenstein. Un mal terrible semble le ronger...



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), English (US), Greek, Portuguese (Brazil) and Spanish (Spain; Equator, Peru).

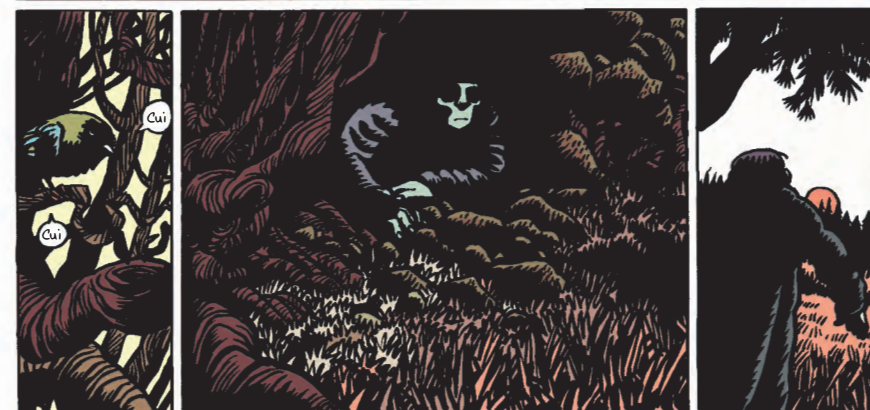


Size: 240 x 320 mm - 144 pages

Full colors – HC – Pub. date vol. 1 : 2007

COMPLETE IN 3 VOLUMES

DEL COURT



LES HAUTS DE HURLEVENT

Script : Yann - Art : Édith

Faithfully adapted from Emily Brontë's novel, **WUTHERING HEIGHTS**

First published in 1847, *Wuthering Heights* is Emily Brontë's only novel and a great classic of English literature.

When Mr. Earnshaw takes in a young homeless boy and raises him like his own, woe descends upon the isolated moors swept by Northern winds. From that moment onward, a violent storm of love and hatred will be unleashed, and no one's soul will be at rest... Will peace ever return to Wuthering Heights?

Les Hauts de Hurlevent est l'unique roman d'Emily Brontë, publié pour la première fois en 1847 et considéré désormais comme un classique de la littérature anglaise.

Sur les terres balayées par les vents du nord, le malheur s'abat lorsque Mr Earnshaw recueille un jeune va-nu-pieds qu'il adopte et élève comme ses propres enfants. Dès lors se déchaînera sur la lande isolée une violente tempête d'amours et de haines... Dès lors chacun ne gagnera le repos de son âme qu'au terme d'une douloureuse errance... La paix reviendra-t-elle sur les Hauts de Hurlevent ?

Size: 240 x 320 mm - 96 pages

Full colors - HC - Pub. date vol. 1 : 2009

COMPLETE IN 2 VOLUMES



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC).



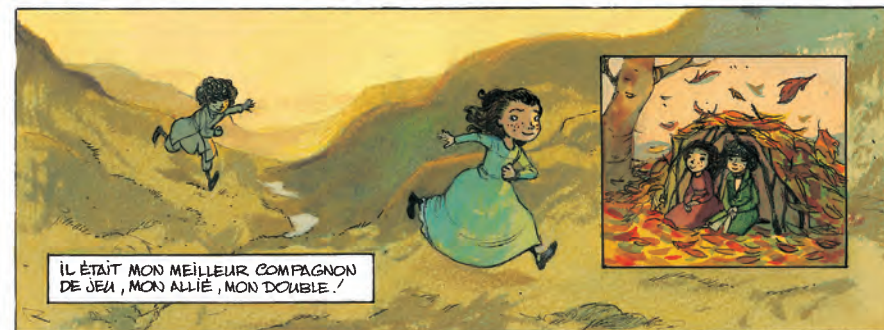
DEL COURT



1991. SUR LES HAUTEURS DE GIMBERTON, AU LIEU-DIT "WUTHERING HEIGHTS".



POURTANT HEATHCLIFF ET MOI ALLIONS TRÈS VITE DEVENIR INBÉPARABLES.



IL ÉTAIT MON MEILLEUR COMPAGNON DE JEU, MON ALLIÉ, MON DOUBLE.



MES GARÇONS, J'AI ACHETÉ CES DEUX FOULAINS POUR VOUS. ALLEZ, CHOISISSEZ!

MOI, JE VOUDR...

JE VEUX CELUI-LÀ!

TU AS BIEN CHOISI HEATHCLIFF! C'EST LE PLUS BEAU!



MAIS JE CROIS QUE C'EST L'ÉPISODE DU FOULAIN QUI SCÉLA À JAMAIS NOTRE COMPLICITÉ...

... COMME ELLE SCÉLA À JAMAIS LA HAINE DE HINDLEY ENVERS HEATHCLIFF.

L'ÎLE AU TRÉSOR

Script: D. Chauvel - Art: F. Simon

Faithfully adapted from R.L. Stevenson's novel, **TREASURE ISLAND**

Treasure Island is an adventure novel written by the Scotsman Robert Louis Stevenson and published in 1883.

The course of Jim Hawkins' life is forever changed when the young boy finds a map amongst the belongings of an old sea captain. This mysterious document indicates the location of a far-off and legendary island: Treasure Island... He immediately sets sail aboard the Hispaniola, meets a certain John Silver... and embarks on an incredible adventure!

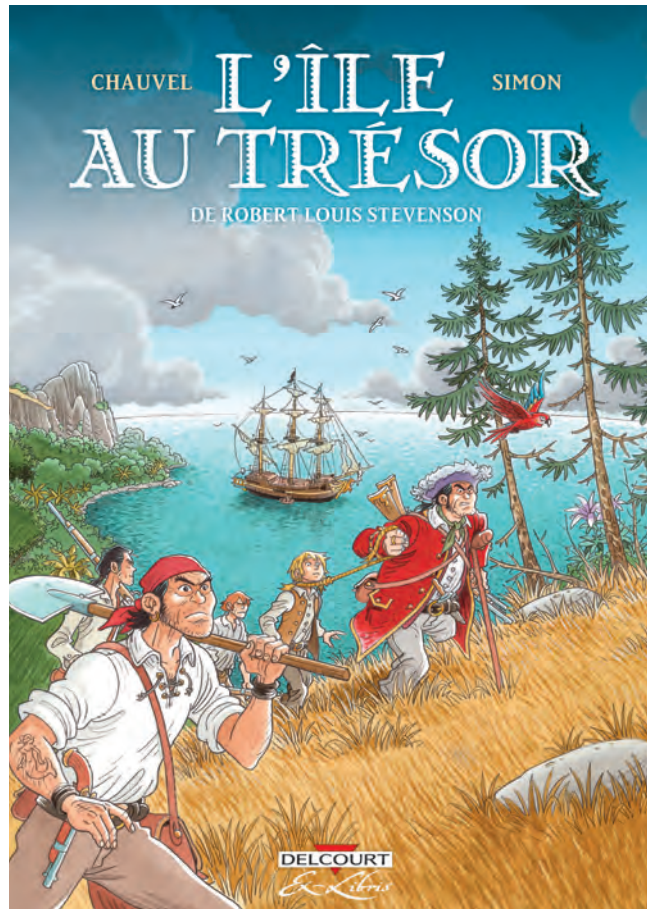
L'île au trésor est un roman d'aventures écrit par l'Écossais Robert Louis Stevenson publié en 1883.

La vie du jeune Jim Hawkins est changée à tout jamais le jour où il trouve, dans les bagages d'un vieux loup de mer balaféré, une carte mystérieuse qui révèle la position d'une île lointaine et fabuleuse : l'île au trésor... Il embarque dès lors à bord de l'Hispaniola, fait la connaissance d'un certain John Silver... Et débute une incroyable aventure !

Size: 240 x 320 mm - 144 pages

Full colors - HC - Pub. date vol. 1 : 2007

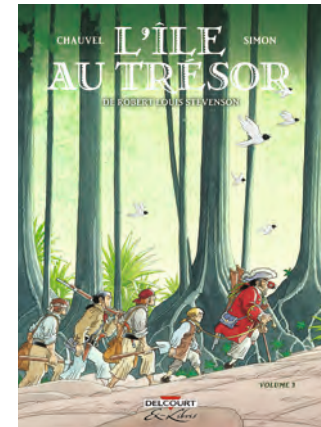
COMPLETE IN 3 VOLUMES



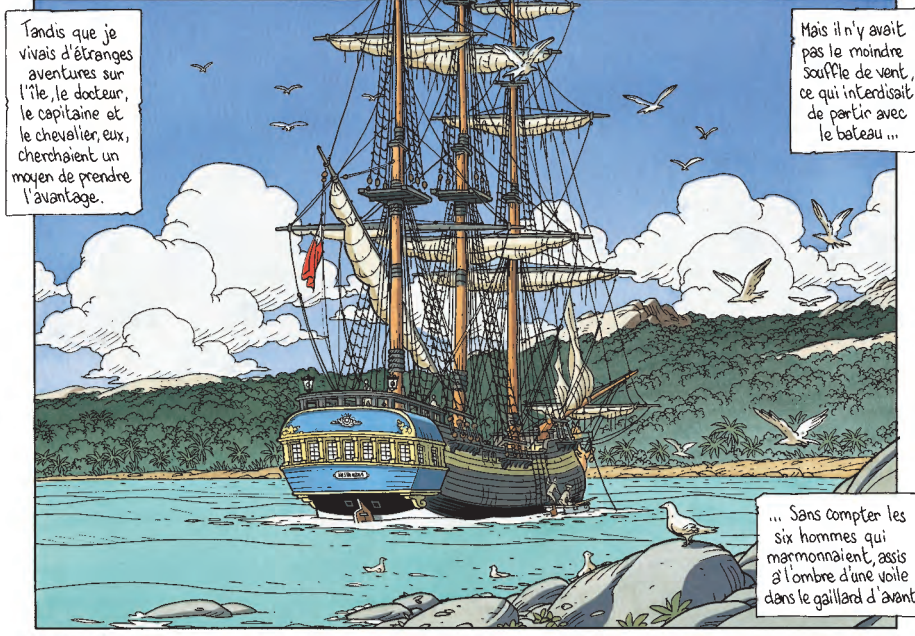
CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Catalan, Chinese (SC), Korean, Portuguese (Brazil), Spanish (Equator, Peru)



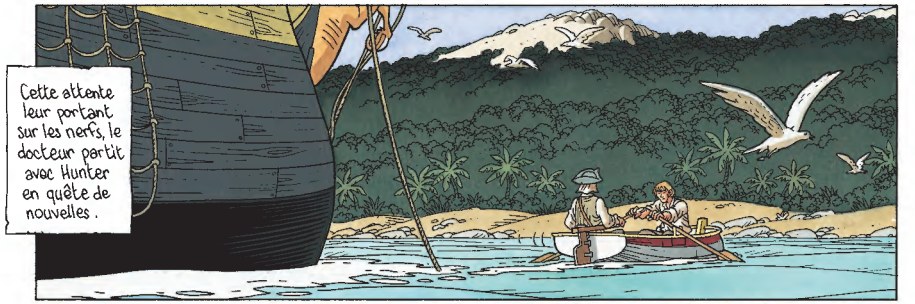
DELACOURT



Tandis que je vivais d'étranges aventures sur l'île, le docteur, le capitaine et le chevalier, eux, cherchaient un moyen de prendre l'avantage.

Mais il n'y avait pas le moindre souffle de vent, ce qui interdisait de partir avec le bateau...

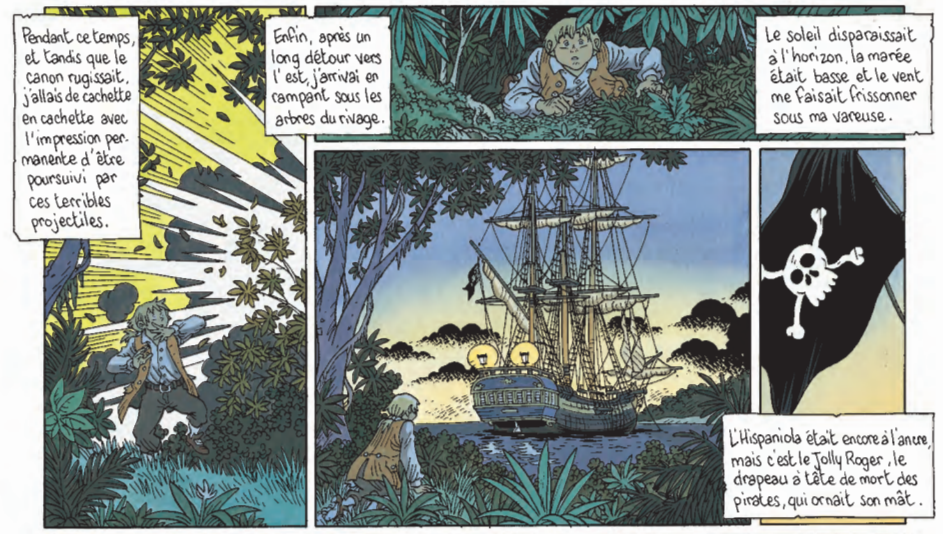
... Sans compter les six hommes qui marmonnaient, assis à l'ombre d'une voile dans le gaillard d'avant.



Cette attente leur portant sur les nerfs, le docteur partit avec Hunter en quête de nouvelles.



Les deux hommes n'accostèrent pas au même endroit que les mulins, mais un peu plus loin sur la côte...



Pendant ce temps, et tandis que le canon rugissait, j'allais de cachette en cachette avec l'impression permanente d'être poursuivi par ces terribles projectiles.

Enfin, après un long détour vers l'est, j'arrivai en rampant sous les arbres du rivage.

Le soleil disparaissait à l'horizon, la marée était basse et le vent me faisait frissonner sous ma vareuse.

L'Hispaniola était encore à l'ancre, mais c'est le Jolly Roger, le drapeau à tête de mort des pirates, qui ornait son mât.



Il y eut un éclair rouge et un boulet, qui devait être le dernier, siffla dans les airs.

Sur la rive, des hommes étaient occupés à détruire à coups de hache quelque chose dont j'apprendrais plus tard qu'il s'agissait de notre canot.



Au loin, près de l'embouchure, un grand feu brûlait tandis qu'un canot faisait la navette et que les hommes chantaient, mais avec quelque chose dans la voix qui évoquait le rhum.

Longeant le bois, j'atteignis enfin le fortin par l'arrière.

LE JARDIN DE MINUIT

Script & Art: Édith

Freely adapted from Philippa Pearce's Novel, **TOM'S MIDNIGHT GARDEN**

Édith takes on one of the English literature classics and swiftly mixes reality and imagination.

Summer. England, 20th century. Tom Long is obliged to spend his holidays with his uncle and aunt. They live in an apartment in a building overlooking a courtyard. Boredom sets in... When suddenly, one night, a strange thing happens: The hall's clock tolls thirteen times! The courtyard has become an immense garden...

Tom dares to go into it and becomes invisible, except to the eyes of a little girl of his own age, Hatty, who is dressed in an outfit belonging to the last century. She seems to live in an age that doesn't obey the laws of time... What mystery is hiding behind this temporal disruption?

Édith s'empare d'un classique de la littérature anglaise et entrelace finement réalité et imaginaire.

Été. Angleterre, XXe siècle. Tom Long est contraint de passer ses vacances chez son oncle et sa tante. Ils habitent un appartement, situé dans un immeuble sur cour. L'ennui s'installe...

Quand soudain, une nuit, un événement étrange se produit : l'horloge du hall sonne treize coups ! La cour a laissé place à un immense jardin... Tom s'y risque, il y devient invisible sauf aux yeux d'une petite fille de son âge, Hatty, vêtue d'une tenue du siècle dernier. Elle semble vivre dans un temps qui n'obéit pas aux lois chronologiques... Quel mystère se dissimule derrière ce bouleversement temporel ?...

Size: 234 x 323 mm - 48 pages

Full colors – HC – 17,95 € – Pub. date: 2015

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS
- NOCTAMBULE

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), English (World), Korean, Italian and Russian.
- 12,000 copies sold in France.



SOLEIL



LE MYSTÈRE DE MARIE ROGET

Script: J. D. Morvan - Art: Studio 9 & Wang Peng

Faithfully adapted from Edgar Allan Poe's novel, THE MYSTERY OF MARIE ROGET

A short story by the American writer Edgar Allan Poe published in 1843. This is a sequel to *The Murders in the Rue Morgue* and also features Detective August Dupin.

A woman's body is found in the Seine... The case makes the front page of all the newspapers. The police suspect murder, but are unable to track down the murderer. They therefore call upon Auguste Dupin, who proved himself in the double murder on rue Morgue case. Far from the scene of the crime, he will solve the entire investigation solely by analyzing press releases... all without ever leaving his armchair!

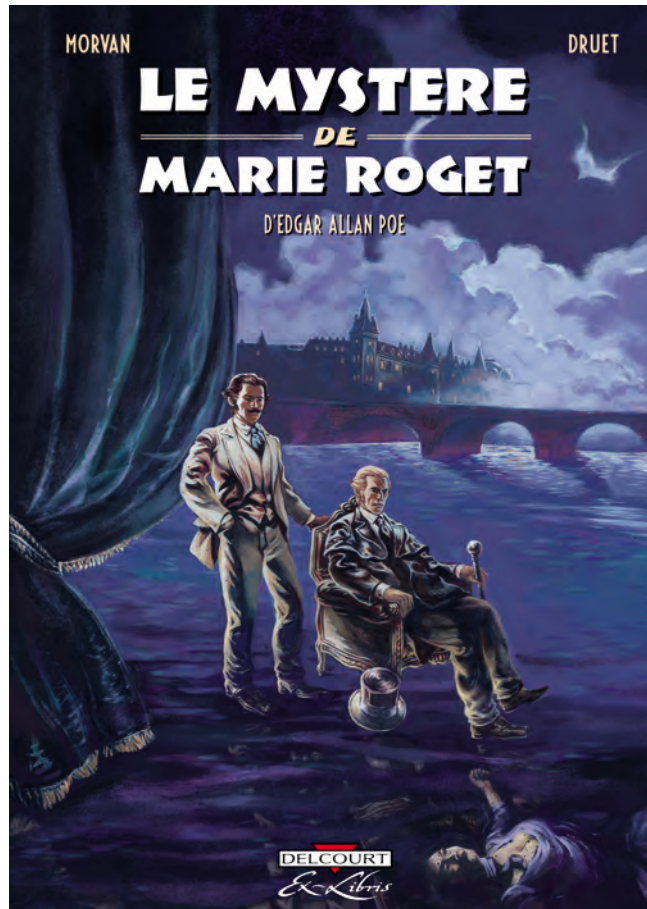
Une nouvelle de l'écrivain américain Edgar Allan Poe parue en 1843. Elle suit *Double assassinat dans la rue Morgue* car on y retrouve le détective Auguste Dupin.

Le cadavre d'une femme est repêché dans la Seine... L'affaire fait la une de tous les journaux. La police conclut à un meurtre sans être capable de démasquer le coupable. Auguste Dupin, qui a fait ses preuves sur le double assassinat de la rue Morgue, est alors appelé. Il résoudra toute l'enquête loin du théâtre du crime, rien qu'en analysant les rapports de presse... et sans quitter son fauteuil !

Size: 240 x 320 mm - 48 pages

Full colors - HC - Pub. date : 2011

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in English (US).

ALSO BY EDGAR ALLAN POE



DELICOURT

... ET SUR LES ALENTOURS DE LA BARRIÈRE DU ROULE COMME THÉÂTRE DU FAIT.

CES COMMUNICATIONS, QUOIQUE VARIÉES, ET PROVENANT EN APPARENCE DE SOURCES DIVERSES, TENDAIENT TOUTES AU MÊME BUT - LEQUEL ÉTAIT D'ATTIRER L'ATTENTION SUR UNE BANDE DE MALFAITEURS COMME AUTEURS DE L'ATTENTAT.

MAIS ON POURRAIT LÉGITIMEMENT SUPPOSER QUE, SI LES ENFANTS N'ONT PAS TROUVÉ LES OBJETS PLUS TÔT, C'EST PARCE QUE LES DITS OBJETS N'ÉTAIENT PAS ENCORE DANS LE FOURRE.

LAISSEZ-MOI MAINTENANT ATTIRER VOTRE ATTENTION SUR L'ARRANGEMENT REMARQUABLEMENT ARTIFICIEL DES OBJETS.

C'EST JUSTEMENT LA UN ARRANGEMENT TEL QU'À DU NATURELLEMENT L'IMAGINER UN ESPRIT PEU SÛBIL, VISANT À TROUVER UN ARRANGEMENT NATUREL.

MAIS CE N'EST PAS DU TOUT UN ARRANGEMENT RÉELLEMENT NATUREL. J'AURAIS BIEN AIMÉ VOIR LES CHOSSES GISAINT TOUTES À TERRE, ET FOLLÉES SOUS LES PIEDS.

LES FRAGMENTS DE VÊTEMENTS ACCRÔCHÉS AUX BUISSONS "RESSEMBLAIENT À DES BANDES ARRACHÉES". ICI, SANS S'EN APERCEVOIR, LE SOLEIL A EMPLOYÉ UNE PARASE EXCESSIVEMENT SUSPECTE.

LES FRAGMENTS, TELS QU'IL NOUS LES DÉCRIT, RESSEMBLENT À DES BANDES ARRACHÉES, MAIS À DESSEIN, ET PAR LA MAIN.

ARRACHER UN MORCEAU DU MILIEU, LEQUEL N'OFFRE AUCUN CÔTÉ, CE SERAIT MIRACLE QUE PLUSIEURS ÉPINES LE PUSSENT FAIRE, ET UNE SEULE NE LE POURRAIT.

IL Y AVAIT, DIT-ON, TRACÉ D'UNE LUTTE, LA TERRE ÉTAIT PIÉTIÉE, LES BUISSONS ÉTAIENT ENFONCÉS, MAIS LE JUPON ET L'ÉCHARPE SONT TROUVÉS REPOSANT COMME SUR DES PLANCHES.

LE PRÉFET FIT DES EFFORTS INACCOUTUMÉS...

... ET TOUTES LES FORCES DE LA POLICE PARISIENNE FURENT, JUSQU'À LEUR MAXIMUM, MISES EN REQUISITION. QUAND LE CADAVRE FUT DÉCOUVERT, ON ÉTAIT BIEN LOIN DE SUPPOSER.

... QUE LE MEURTRIER PÛT ÉCHAPPER, PLUS D'UN TEMPS TRÈS BREF, AUX RECHERCHES QUI FURENT IMMÉDIATEMENT ORDONNÉES.

CE NE FUT QU'À L'EXPIRATION D'UNE SEMAINE QU'ON JUGEA NECESSAIRE D'OFFRIR UNE RÉCOMPENSE ET MÊME CETTE RÉCOMPENSE FUT LIMITÉE ALORS À LA SOMME DE MILLE FRANCS.

TOUTEFOIS L'INVESTIGATION CONTINUAIT AVEC VIGUEUR, SINON AVEC DISCRÈMEMENT, ET DE NOMBREUX INDIVIDUS FURENT INTERROGÉS, MAIS SANS RÉSULTAT.

CEPENDANT, L'ABSENCE TOTALE DE FIL CONDUCTEUR DANS CE MYSTÈRE NE FAISAIT QU'ACCROÎTRE L'EXCITATION POPULAIRE.

AVIS DE RECHERCHE
Marie Roge
10 000 francs
Marie Roge
10 000 francs

ET, PEU À PEU, LA SECONDE SEMAINE S'ÉTANT ÉCOULÉE SANS AMENER AUCUNE DÉCOUVERTE, ET LES PRÉVENTIONS QUE PARIS A TOUJOURS NOURRIES CONTRE LA POLICE S'ÉTANT ENVAHIES EN PLUSIEURS ÉMEUTES SÉRIEUSES...

À LA FIN DU DIXIÈME JOUR, ON PENSA QU'IL ÉTAIT OPPORTUN DE DOUBLER LA SOMME PRIMITIVEMENT PROPOSÉE.

LE PRÉFET PRÛT SUR LUI D'OFFRIR LA SOMME DE VINGT MILLE FRANCS "POUR LA DÉNONCIATION DE L'ASSASSIN" OU, SI PLUSIEURS PERSONNES SE TROUVAIENT IMPLIQUÉES DANS L'AFFAIRE, "POUR LA DÉNONCIATION DE CHACUN DES ASSASSINS".

ORGUEIL ET PRÉJUGÉS

Script & Art: Aurore

Faithfully adapted from Jane Austen's classic PRIDE AND PREJUDICE

The arrival of a handsome and rich young man will cause quite a stir at the plush village and its inhabitants looking for a husband.

All Longbourn is in turmoil since the arrival of the wealthy Mr. Bingley! Mrs. Bennet, threatened by a will leaving the family fortune to a distant cousin, hopes to save her future and that of her family by marrying one of her five daughters to the rich heir.

L'arrivée d'un jeune, beau et riche jeune homme va mettre en émoi une bourgade cossue et ses occupantes en quête d'un époux.

Tout Longbourn est en émoi depuis l'arrivée du fortuné Mr Bingley ! Menacée par un testament laissant toute la fortune de la famille à un lointain cousin, Mrs Bennet espère assurer son avenir en mariant l'une de ses cinq filles à ce riche héritier.

Size: 233 x 323 mm - 48 pages per volume
HC, full colors – 14,5 € – Pub. date vol.1: 2019
COMPLETED IN 3 VOLUMES.



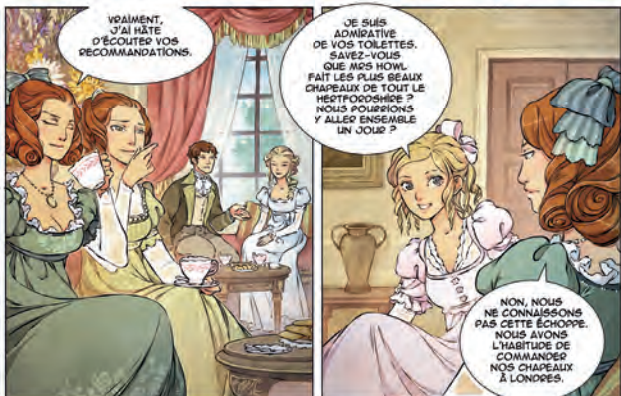
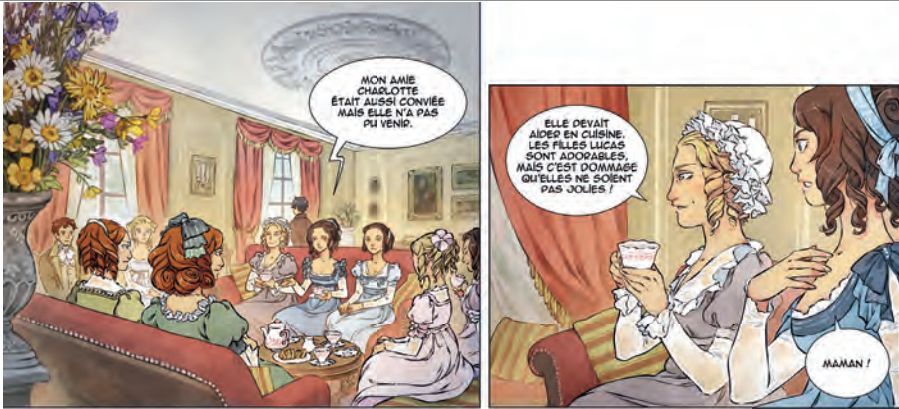
CLASSIC ADAPTATION - LOVE STORY

MAIN POINTS

- Over 13,000 copies have been sold in France (volumes 1&2).
- Aurore is also the author of **Lady Liberty** (Soleil) and **Harfang** (Delcourt). Besides, she is the artist of the *Japan Expo's* promotional posters since 2006.



ازعادي



PRINCESSE SARA

Script: A. Alwett - Art: N. Moretti

Freely adapted from Frances Hodgson Burnett's Novel, **A LITTLE PRINCESS**

An adaptation of Frances Hodgson Burnett's novel **A Little Princess**

What little girl doesn't know the tale of Princess Sara, an orphan at a horrific boarding school... diamond mines... the London fog...? Soleil have made their very own steampunk adaptation of the novel that inspired the famous manga of the 80's.

L'adaptation du roman de Frances Hodgson Burnett **La Petite Princesse**

Quelle fille ignore encore le destin de la Princesse Sara ? Une orpheline dans un terrible pensionnat, des mines de diamants et le brouillard de Londres...Soleil réadapte ici, en steam-punk, le roman dont s'était inspiré le célèbre manga des années 80.

Size: 217 x 297 mm - 48 pages

Full colors - HC - 10,95 € - Pub. date: 2011

4 VOLUMES OUT - 1ST CYCLE COMPLETE



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Over 320,000 copies of the series have been sold in France (of which, over 135,000 of vol.1 to 4).



Soleil

C'EST ÉTRANGE...

ME!

MAIS ALORS... C'EST VRAI !
TOUT EST VRAI !

SI JE RÉVAIS DE CE FEU, IL NE SERAIT PAS SI CHAUD.

BECKY ! RÉVEILLE-TOI, VITE !

TU VA VOIR : C'EST VRAI !

TOUT EST AUSSI VRAI QUE TOI ET MOI ! C'EST LA MAGIE QUI A FAIT ÇA PENDANT QUE NOUS DORMIONS ! LA MAGIE QUI NE LAISSE JAMAIS ARRIVER LE PIRE !

EXACTEMENT COMME DANS LES CONTES DE PRINCESSES...

JE NE CONNAIS ABSOLUMENT PERSONNE QUI AIT PU FAIRE UNE CHOSE PAREILLE. POURTANT, ON DIRAIT QUE QUELQUE PART, J'AI QUAND MÊME UN AMI.

VOUS CROYEZ QUE TOUT SE SERA ENVOLÉ DEMAIN, MADMOIZELLE ?

JE NE SAIS PAS, BECKY.

MAIS EN ATTENDANT, IL Y A LARGEMENT ASSEZ DE COUVERTURES POUR NOUS DEUX. NOUS FINIRONS LA NUIT AU CHAUD.

ERMENGARDE EST PUNIE ?

OUI, ET JE NE TE DIS MÊME PAS DANS QUELLE DISGRÂCE EST TOMBÉE SARA !

BAH, MISS MINCHIN NE LA VERRA JAMAIS ALORS QUELLE PEUT LA FAIRE TRAVAILLER GRATUITEMENT. EN PLUS, SARA GRANDIT TELLEMENT VITE QU'ELLE POURRA BIENTÔT DONNER DES COUPS.

PAR CONTRE, CE N'ÉTAIT PAS TRÈS ÉLÉGANT DE TA PART D'ALLER RAPPORTER QUELLE S'AMUSAIT DANS SA MANSARDE, LAVINIA.

SI JE L'AI DIT, CE N'EST PAS PAR MÉCHANCÉTÉ, MAIS PARCE QUE C'ÉTAIT MON DEVOIR.

EN TOUT CAS, J'AI HÂTE DE VOIR LA TÊTE QU'ELLE TIRERA TOUT À L'HEURE...

ELLE N'A RIEN MANGÉ HIER ET ELLE N'AURA RIEN NON PLUS AUJOURD'HUI, ÇA VA LUI FAIRE DRÔLE !

EH BIEN MOI, JE TROUVE ÇA HORRIBLE DE LAISSER QUELQU'UN MOURIR DE FAIM !

BONJOUR, MESDEMOISELLES !

CHHT !

LA VOILÀ !

C'EST MISS MINCHIN !

VA T'ASSOIR À TA PLACE, ERMENGARDE.

ÊTRE AU PIQUET NE TE DISPENSE PAS DE SUIVRE LE COURS DE FRANÇAIS.

MONSIEUR DUFARGE VA BIENTÔT ARRIVER, J'ESPÈRE QUE VOUS AVEZ TOUTES RÉVISÉ VOS LEÇONS.

NOUS, ON N'A PAS PU, MISS MINCHIN !

COMMENT CELA, VOUS N'AVEZ PAS PU ?

NORMALEMENT, C'EST SARA QUI NOUS FAIT TRAVAILLER ET CE MATIN, ELLE EST PAS LÀ.

ELLE EST EN RETARD... LA SCÈNE D'HIER A DÙ LA SECOUR. ENFIN UNE RÉACTION HUMAINE DE LA PART DE CETTE GOSSE !

FINALEMENT, ELLE SE SERA LAISSÉE MÂTER. J'AI HÂTE DE VOIR SA TÊTE QUAND ELLE ARRIVERA TOUT À L'HEURE...

ROBINSON CRUSOE

Script & Art: C. Gaultier

Faithfully adapted from Daniel Defoe's novel, THE LIFE AND STRANGE SURPRIZING ADVENTURES OF ROBINSON CRUSOE

Robinson Crusoe, the famous book by Defoe, retraces the universal odyssey of a man who comes to terms with himself by choosing exile. This is a faithful adaptation.

The Port of Hull, 1651. Robinson Crusoe, a proud aristocrat who has quarrelled with his family, decides to travel the world. A poor sailor, he is shipwrecked on a desert island. As the only survivor, he tries as hard as possible to live and to fight against madness and solitude, before he is joined by Friday, a native whom he saved from an atrocious death and whom he is educating....

Robinson Crusoe, le célèbre roman de Defoe retrace l'odyssée universelle d'un homme qui va se trouver lui-même en cherchant l'exil. Une adaptation fidèle au texte d'origine.

Port de Hull, 1651. Robinson Crusoe, un aristocrate hautain en rupture avec sa famille, se met en tête de parcourir le monde. Piètre marin, il échoue sur une île déserte à la suite d'un naufrage. Seul rescapé, il va tenter tant bien que mal de survivre et de lutter contre la folie et la solitude, avant d'être rejoint par Vendredi, un indigène qu'il a sauvé d'une mort atroce et dont il prend en main l'éducation...

Size: 240 x 320 mm - 144 pages

Full colors – HC – Pub. date vol. 1 : 2007

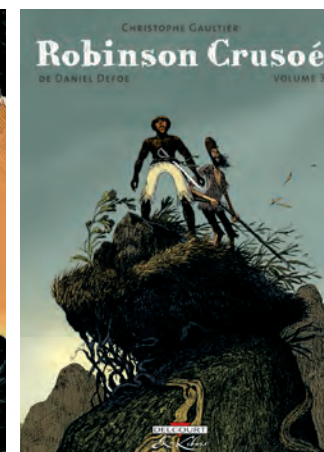
COMPLETE IN 3 VOLUMES



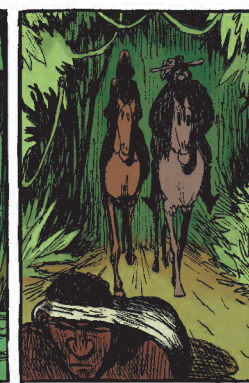
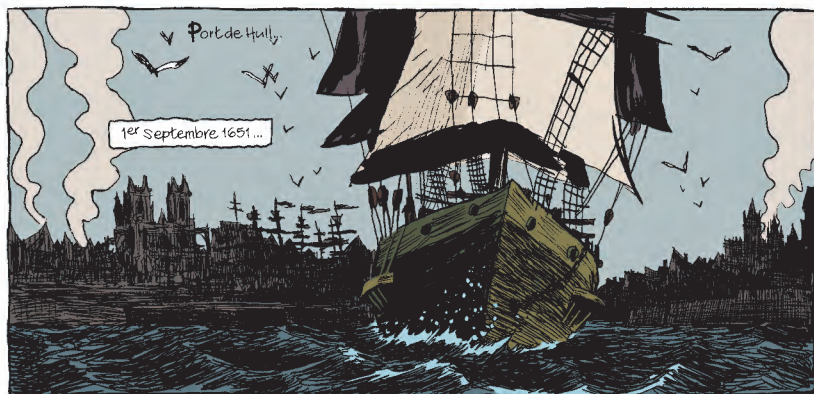
CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), Greek, Italian, Portuguese (Brazil) and Spanish (Equator, Peru).
- Christophe Gaultier is also the artist on *Donjon Potron Minet -83* (Delcourt) and on graphic novel adaptation of the *Phantom of the Opera* (Gallimard).



DEL COURT



LES TROIS MOUSQUETAIRES

Script: M. Dufranne & J. D. Morvan - Art: Ruben

Faithfully adapted from Alexandre Dumas's novel, **THE THREE MUSKETEERS**

“All for one and one for all!” Everyone has heard of the three musketeers, but do you really know their story? Alexandre Dumas wrote this hugely famous swashbuckling adventure story in 1844.

Follow the adventures of d'Artagnan, an 18 year old from Gascogne who has come to Paris with dreams of joining the Musketeers of the Guard. To this end, he befriends Athos, Porthos, and Aramis, musketeers under King Louis XIII. Together, the four men will fight Cardinal Richelieu and his henchmen to save the honor of Queen Anne of Austria.

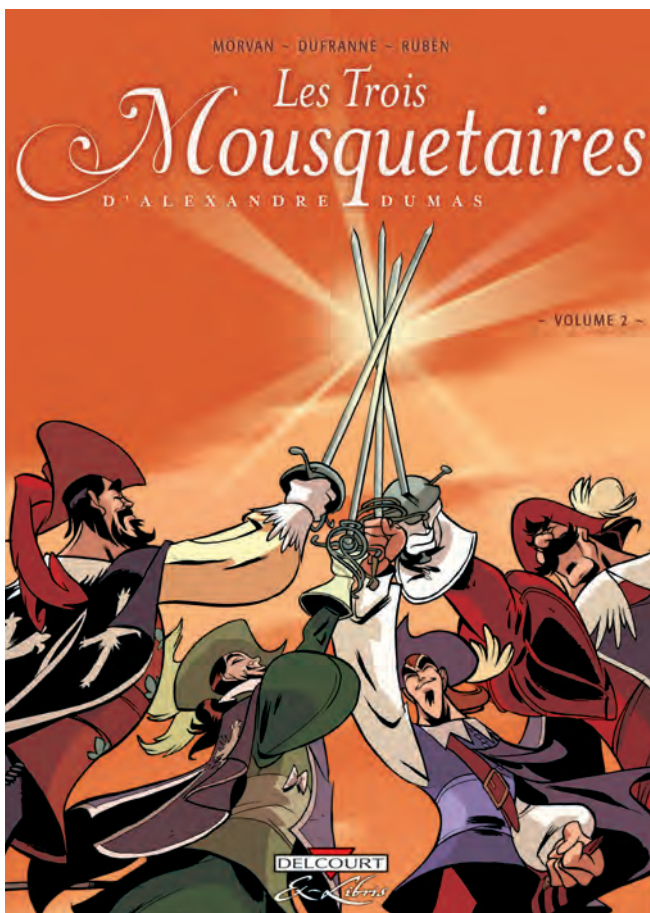
“Un pour tous et tous pour un”. Tout le monde a déjà entendu parler des célèbres mousquetaires, mais connaissez-vous réellement leur histoire ? Le plus célèbre des romans de cape et d'épée, écrit par Alexandre Dumas en 1844.

Suivez les aventures d'un Gascon de 18 ans, d'Artagnan, venu à Paris pour faire carrière dans le corps des mousquetaires. Il se lie d'amitié avec Athos, Porthos et Aramis, mousquetaires du roi Louis XIII. Ces quatre hommes vont s'opposer au premier ministre, le cardinal de Richelieu et à ses agents pour sauver l'honneur de la reine de France Anne d'Autriche.

Size: 198 x 263 mm - 192 pages

Full colors - HC - Pub. date vol. 1 : 2007

COMPLETE IN 4 VOLUMES



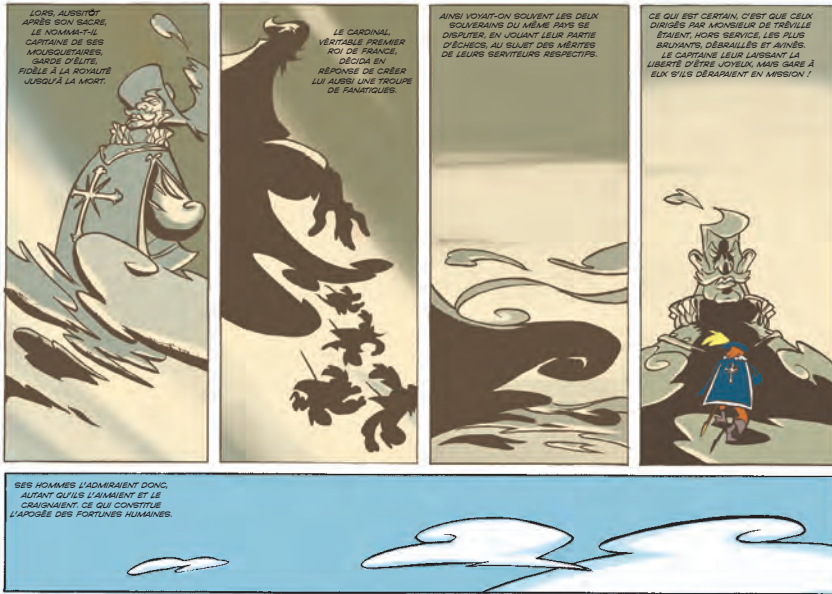
CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), English (US), Greek, Korean, Portuguese (Brazil), Spanish (Equator, Peru).
- 30,000 copies of the series sold in France.



DELACOURT



LE VENT DANS LES SAULES

Script & Art: M. Plessix

Faithfully adapted from Kenneth Grahame's novel, **THE WIND IN THE WILLOWS**

Published in 1908, *The Wind in the Willows* is a novel by the Scotsman Kenneth Grahame. This children's literature classic is also one of the major works of animal fantasy.

Nature, adventure, morals, and camaraderie... Thanks to generous Mother Nature, the Wild Wood couldn't be a more idyllic place, especially on the day when two new friends, Mole and Rat, take advantage of the perfect spring weather and its pure air to go rowing on the river. Unfortunately, their peace will be short-lived due to the presence of another inhabitant of the Wild Woods: the extremely rich, impulsive, vain, and bad-tempered Mr. Toad, whose whims will drag our friends into an unforgettable series of catastrophes.

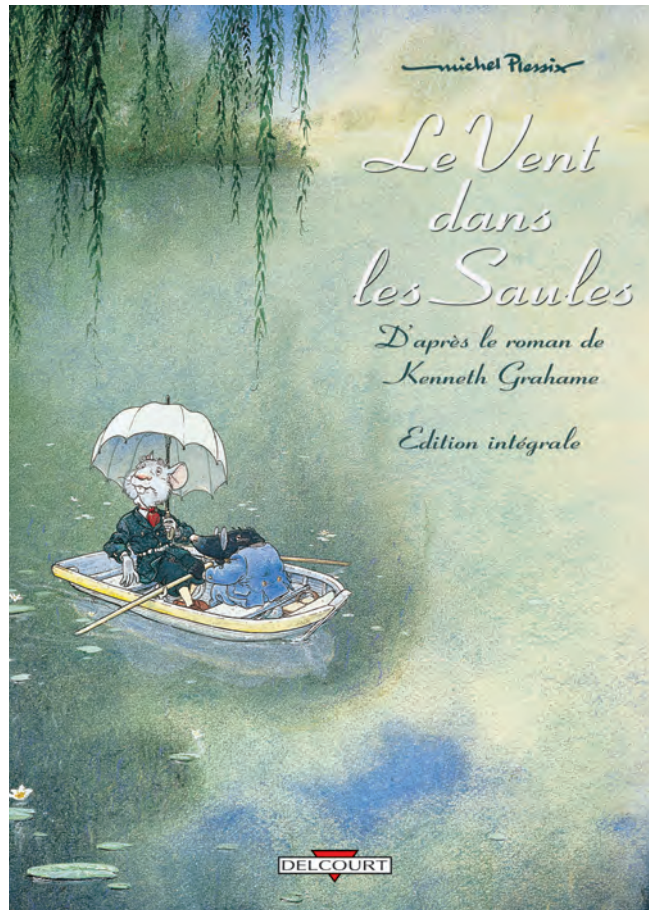
Le Vent dans les saules est un roman de l'Écossais Kenneth Grahame, publié en 1908. C'est un des classiques de la littérature pour enfant, et l'un des principaux représentants de la fantasy animalière.

Nature, aventure, moralité et camaraderie : quel lieu idyllique que le Bois Sauvage ! La nature y est généreuse, l'air y est doux, surtout en ce jour printanier. Taupe et Rat, amis de fraîche date, en profitent pour canoter sur la rivière. Hélas, leur quiétude sera de courte durée, à cause d'un autre habitant des environs : le riche, l'impétueux, le vaniteux, le colérique Crapaud, dont les lubies entraîneront nos amis dans une suite inoubliable de catastrophes.

Size: 226 x 298mm - 128 pages

Full colors - HC - Pub. date vol. 1 : 1996

COMPLETE IN 4 VOLUMES



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG READERS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), Croatian, German, Italian, Korean and Russian.
- Over 30,000 copies sold in France.



DEL COURT



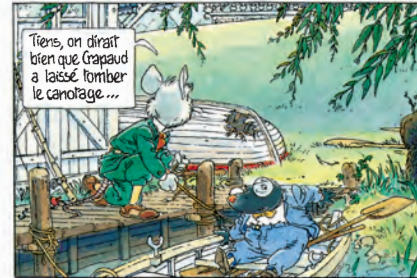
Taupo sentait sur sa fourrure la douce caresse des premiers rayons de soleil. Une brise légère fit onduler la prairie. Il était resté si longtemps cloître qu'il avait presque oublié toutes ces délicieuses sensations.



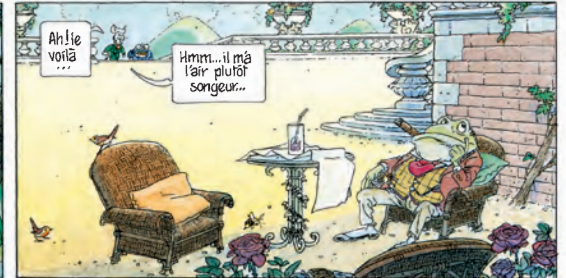
Tout en se promenant, il se dit qu'il était doux de voir les autres s'affairer autour de soi, surtout quand on n'avait rien d'autre à faire. Le meilleur dans les vacances, ce n'est pas tellement de se reposer que de regarder les autres travailler...



En regardant le fil de l'eau, Taupo se prit à songer à l'histoire de cette rivière, depuis le ventre de la terre jusqu'aux océans infinis...



Tiens, on dirait bien que Crapaud a laissé tomber le canotage...



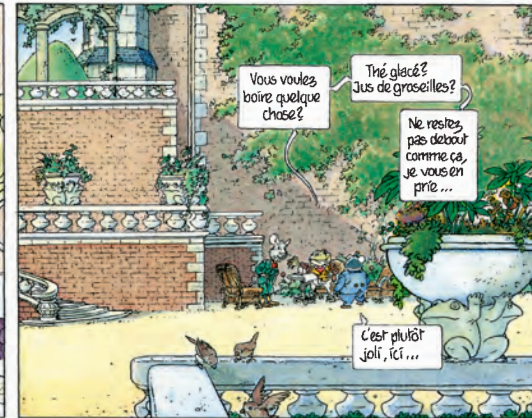
Ah! Je voilà...

Hmm... il m'a l'air plutôt songeur...



Mes amis! Mes bons amis!

Quelle heureuse surprise! J'allais justement envoyer quelqu'un vous chercher!



Vous voulez boire quelque chose?

Thé glacé? Jus de groseilles?

Ne restes pas debout comme ça, je vous en prie...

C'est plutôt joli, ici...



Joli? Je vous remercie! Je puis vous assurer qu'il n'y a pas plus somptueuse demeure tout au long de la rivière.

Ni même ailleurs, du reste...



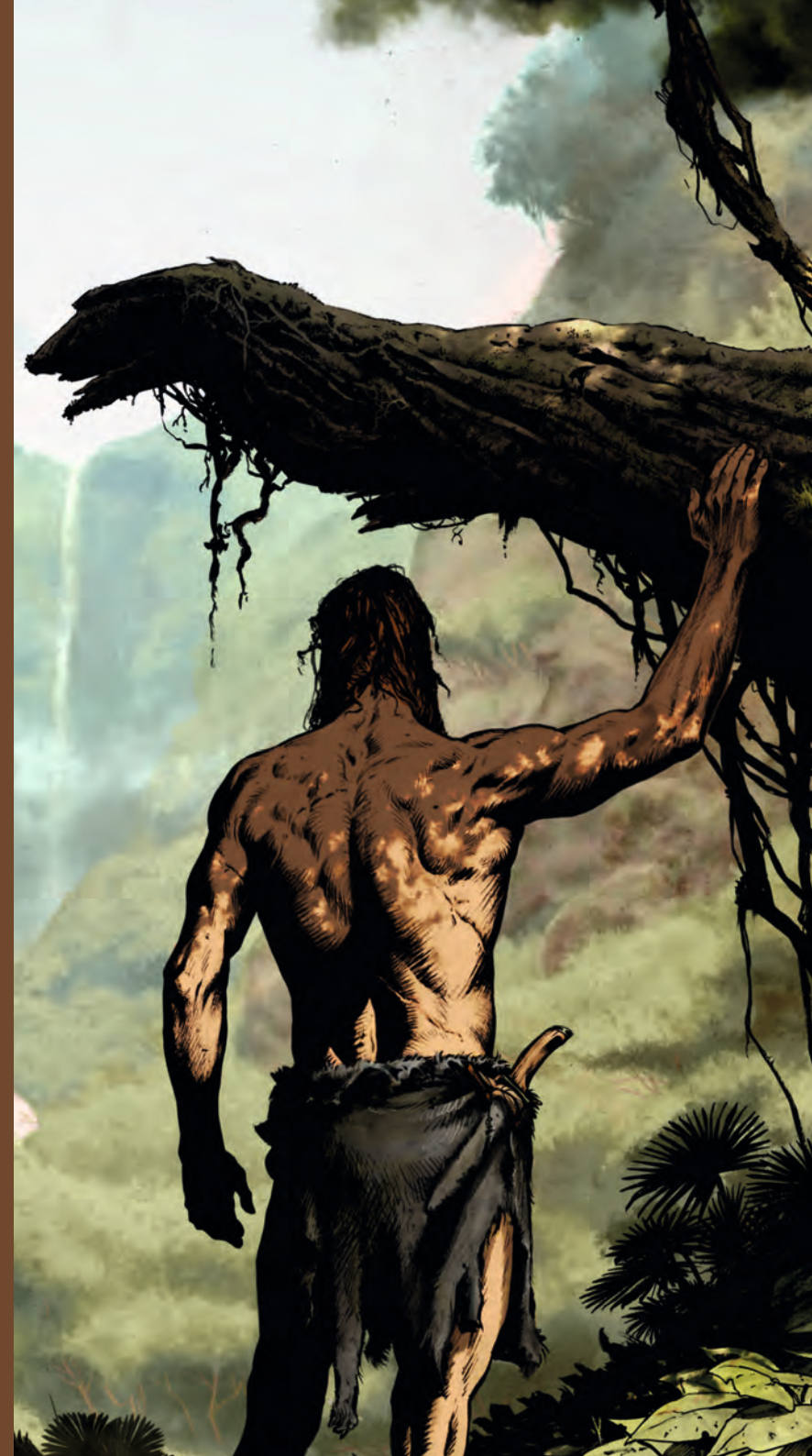
C'est bon. Vous m'avez bien eu... Tu sais quel vantard je peux être. Rat. On ne me changez pas.

Et puis... tu ne t'y dédies pas tant que ça, dans cette maison, me semble-t-il...



Voilà. Je voulais vous entretenir d'un projet. D'un GRAND projet... Rien à voir avec ce canotage idiot!

ADVANCED READERS



1984

Script: J-C. Derrien – Art: R. Torregrossa

Faithfully adapted from the well-known novel *NINETEEN EIGHTY-FOUR* by George Orwell

Big Brother is watching you: smile, you're being filmed.

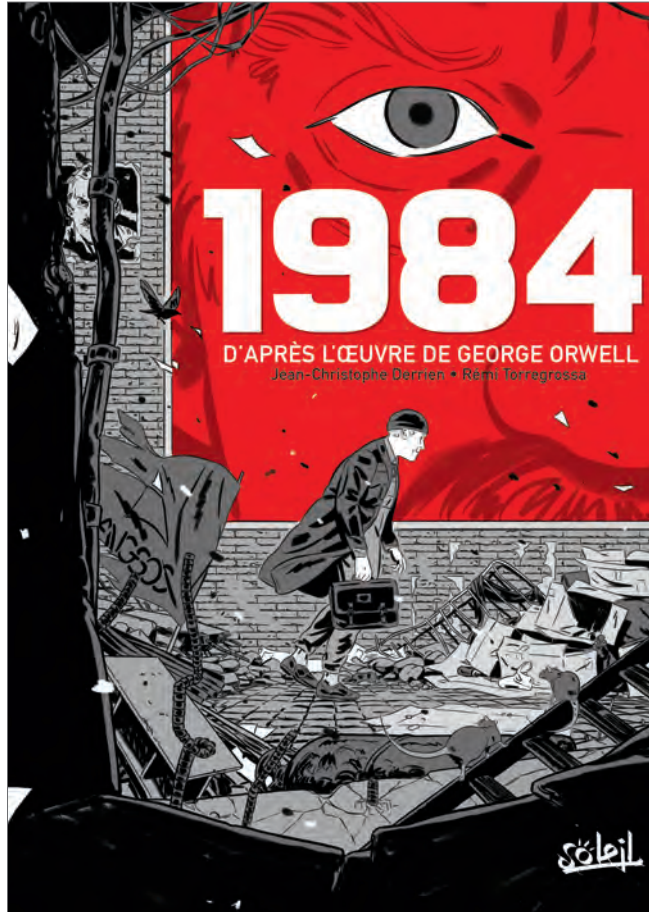
London, 1984. Winston Smith, an employee with the Ministry of Truth, has been given the task of rewriting the archives which contradict the present and the promises of Big Brother. Television screens broadcast nonstop propaganda messages, and relentlessly spy on each person. The past has been obliterated and reinvented, and the most recent events may even be modified. One can trust nobody, and children are the best spies.

“War is Peace. Freedom is Slavery. Ignorance is Strength”. These are Big Brother’s axioms.

Big Brother vous regarde : souriez, vous êtes filmés.

Londres, 1984. Winston Smith, employé au Ministère de la Vérité, est chargé de réécrire les archives qui contredisent le présent et les promesses de Big Brother. Les télécrans diffusent en permanence les messages de propagande et espionne sans relâche chaque individu. Le passé a été oblitéré et réinventé, et les événements les plus récents sont susceptibles d'être modifiés. On ne peut se fier à personne et les enfants sont les meilleurs espions qui soient.

«Guerre est paix. Liberté est Servitude. Ignorance est Puissance ». Telles sont les devises du régime de Big Brother.



ANTICIPATION - THRILLER - CLASSICS ADAPTATION

MAIN POINTS

- In 1984, the novel *Nineteen Eighty-Four* was awarded the Prometheus Hall of Fame Award for its contribution to dystopian literature.
- Rights sold in German, Russian and Spanish (Spain & Mexico).

Size: 198 x 263 mm - 120 pages

HC, Black & White and colors – 17,95 € – Pub. date: 2021

ONE-SHOT

سوليل



À LA RECHERCHE DU TEMPS PERDU

Script & Art: S. Heuet

Faithfully adapted from Marcel Proust's novel, **IN SEARCH OF LOST TIME**

***In Search of Lost Time (À la recherche du temps perdu)* is a novel in 7 volumes, written by Marcel Proust.**

It is considered to be his most prominent work, known both for its length and its theme of involuntary memory, the most famous example being the «episode of the madeleine». *In Search of Lost Time* follows the narrator's recollections of childhood and experiences into adulthood during late 19th century to early 20th century aristocratic France, while reflecting on the loss of time and lack of meaning to the world. The novel had great influence on twentieth-century literature.

À la recherche du temps perdu est un roman en 7 volumes, écrit par Marcel Proust.

À la recherche du temps perdu est considéré comme l'œuvre la plus importante de Marcel Proust, tant par sa longueur que par son thème majeur : la réminiscence dont l'exemple le plus célèbre est « l'épisode de la madeleine ». Les récits de l'enfance du narrateur se mêlent à ses expériences à l'âge adulte, dans la France aristocratique, de la fin du XIXe siècle jusqu'au début du XXe siècle et reflètent sa réflexion sur le temps, la mémoire et le sens de la vie.

Size: 240 x 320 mm - 264 pages

Full colors – HC – Pub. date vol. 1: 1998

FIRST NOVEL: COMPLETE IN 4 VOLUMES.

SECOND NOVEL: COMPLETE IN 4 VOLUMES

CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULTS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC & CC), English (US & UK), German, Greek, Japanese, Korean, Portuguese (Brazil), Spanish (World), Swedish, and Turkish.
- Over 165,000 copies have been sold in France.
- Volumes 1 4 5 6 correspond to '*Swann's way*'. Then, volumes 2 3 coincide with '*In the shadow of young women in flowers*'. Volumes 7&8 are based on '*Autour de Mme Swann*' which is the first part of '*In the shadow of young women in flowers*'.

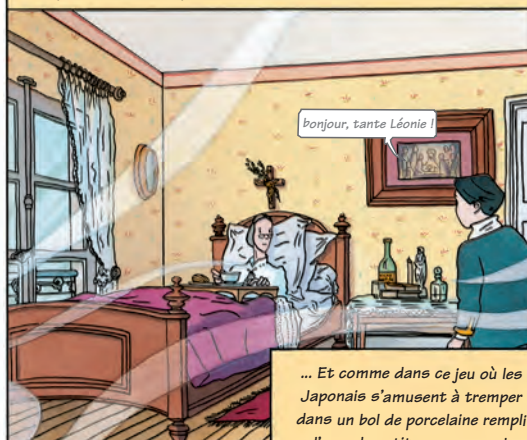


DEL COURT

Et tout d'un coup le souvenir m'est apparu.



Ce goût, c'était celui du petit morceau de madeleine que, le dimanche matin à Combray, ma tante Léonie m'offrait après l'avoir trempé dans son infusion de thé ou de tilleul...



... Et comme dans ce jeu où les Japonais s'amusaient à tremper dans un bol de porcelaine rempli d'eau, de petits morceaux de papier jusque-là indistincts qui, à peine y sont-ils plongés, s'étirent, se contournent, se colorent, se différencient, deviennent des fleurs, des maisons, des personnages consistants et



reconnaissables, de même maintenant toutes les fleurs de notre jardin et celles du parc de M. Swann, et les nymphéas de la Vivonne, et les bonnes gens du village et leurs petits logis et l'église et tout Combray et ses environs, tout cela qui prend forme et solidité, est sorti, ville et jardins, de ma tasse de thé.

AU COEUR DES TÉNÈBRES

Script: S. Miquel - Art: L. Godart

faithfully adapted from Joseph Conrad's Novel, HEART OF DARKNESS

Between travel and political critique, *au cœur des ténèbres* is a true crossing of our own human condition

"I'll go there." dreams the young Charles Marlow while pointing towards Africa, far from knowing he would go there at twenty years of age. Commissioned by a colonial trade company to find a certain Kurtz, Marlow leaves, filled with illusions, for this trip to Congo: a trip to hell... This tale is an immersion into the horror of colonization and a dive into the human soul.

Entre voyage et critique politique, *au cœur des ténèbres* est une véritable traversée de notre propre condition humaine

« J'irai là. » rêve le jeune Charles Marlow en pointant son doigt vers l'Afrique, loin de se douter qu'il s'y rendrait à l'âge de vingt ans. Missionné par une compagnie de commerce colonial pour retrouver un certain Kurtz, Marlow s'embarque, plein d'illusions, dans ce voyage au Congo : une descente aux enfers...

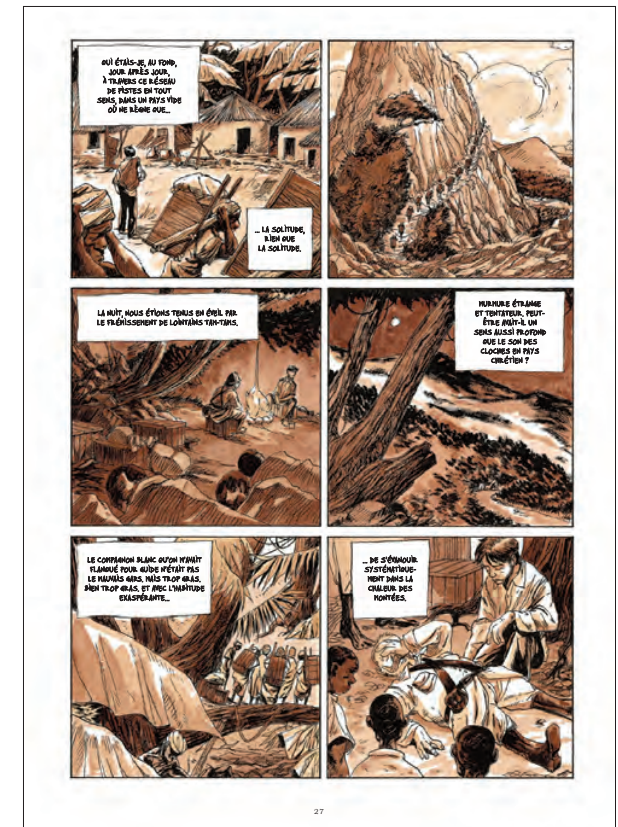
Ce récit est une immersion dans l'horreur de la colonisation et une plongée dans l'âme humaine.



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULT
- NOCTAMBULE

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC) and Spanish (Spain).



Size: 201 x 283 mm - 104 pages

Full colors – HC – 17,95 € – Pub. date: 2014

ONE-SHOT

izalea



UN JOUR, IL ATTRAPE UNE FIÈVRE, IL FALLUT LE FAIRE TRANSPORTER DANS UN HAMAC...



MARLOOV !



LES PORTEURS AVAIENT DÉQUÉPI, LE HAMAC ÉTAIT DÉCHIRÉ, MON GROS BLANC FIÉVREUX VAUTRÉ LES QUATRE FERS EN L'AIR, DANS LE RAVIN.

TUEZ-EN UN, MARLOW ! TUEZ-EN UN !!! FAITES UN EXEMPLE POUR TOUS CES SATANÉS NÈGRES !



JE ME SUIS COUVERT DE HONTE EN LEUR TENANT UN DISCOURS ABSURDE ET INCOHÉRENT.

ET EN ANGLAIS ENCORE ! UNE LANGUE QUE, DE TOUTE FAÇON, ILS NE POUVAIENT COMPRENDRE.



JE ME SOUVENAIS DES PROPOS DU DOCTEUR : "CE SERAIT AMUSANT POUR LA SCIENCE D'OBSERVER L'ÉVOLUTION MENTALE DES INDIVIDUS SUR PLACE."

EST-CE QUE VOUS POURRIEZ SEULEMENT M'EXPLIQUER CE QUE VOUS ÊTES VENU CHERCHER DANS CETTE FOUTUE CONTRÉE ?



DE L'ARGENT, BON DIEU ! QU'EST-CE QUE VOUS CROYEZ ?

ET VOUS, HEIN, MARLOW, VOUS OÙI ÊTES SI MALIN, POURQUOI ÊTES-VOUS LÀ ?!!



IL M'A FALLU CHOISIR MA MAIN-D'ŒUVRE, JE NE POUVAIS RIEN, SEUL.



CELUI-LÀ, OUI, JE VOUS LE CONSEILLE, IL EST FORT.

PRENEZ-LE.



ET CELUI-LÀ, POURQUOI N'EST-IL PAS ALIGNÉ AVEC LES AUTRES ? IL M'A L'AIR DE LES VALOIR TOUS.

MIEUPAS ? NON... CELUI-LÀ, NON... MONSIEUR... NOUS N'Y TOUCHONS JAMAIS...

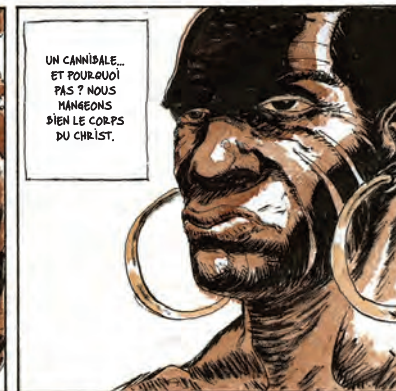


COMMENT L'APPELÉZ-VOUS ?

MIEUPAS, C'EST LA SEULE CHOSE QU'IL SOIT CAPABLE DE DIRE DANS NOTRE LANGUE... ET C'EST UN CANNIVORE... VOUS VOYEZ, N'EST-CE PAS ?... UN CANNIBALE...



À PARTIR DE MAINTENANT, VOUS TRAVAILLEZ POUR MOI.



UN CANNIBALE... ET POURQUOI PAS ? NOUS MANGEONS BIEN LE CORPS DU CHRIST.

DANS LA COLONIE PÉNITENTIAIRE

Script: S. Ricard - Art: Maël

Faithfully adapted from Franz Kafka's novel, **IN THE PENAL COLONY**

A faithful adaptation of the short story written by Franz Kafka in October 1914.

An explorer who is visiting a penal colony is asked what he thinks of the colony's system for dispensing justice. An officer, who is a fervent disciple of the former Commander's ideology, explains the inner workings of the diabolical torture machine designed by his mentor. The sentence, which is carried out without a trial, involves the inscription of the broken law in the accused's flesh until he slowly dies in agony...

Une adaptation fidèle de la nouvelle de Franz Kafka écrite en octobre 1914.

Un voyageur, qui visite une colonie pénitentiaire, est appelé à donner son avis sur le système judiciaire qui y est appliqué. Un officier, fervent défenseur de l'idéologie de l'ancien commandant, le reçoit et lui explique le fonctionnement de la machine infernale conçue par son mentor. La sentence, appliquée sans jugement, est l'inscription du commandement enfreint dans la chair jusqu'à ce que mort s'ensuive...



Size: 240 x 320 mm - 48 pages
Full colors - HC - Pub. date : 2007

ONE-SHOT

CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULTS

MAIN POINTS

- Rights sold in Portuguese (Brazil).

ALSO BY KAFKA



DEL COURT



C'EST UN APPAREIL SINGULIER.



VOUS SEREZ DONC ASSIS AVEC LES DAMES NON LOIN DU COMMANDANT.



APRES AVOIR DISCUTE DE DIVERS SUJETS DERISOIRES, ABORDES UNIQUEMENT EN FONCTION DE L'AUDITEUR, LA PROCEDURE JUDICIAIRE VIENT SUR LE TAPIS.



SI LE COMMANDANT N'Y VEILLE PAS, DE FERA LE NECESSAIRE POUR QU'ON Y VIENNE.



JE ME LEVERAI ET DE RENDRAI COMPTE DE L'EXECUTION D'AUJOURD'HUI TRÈS SUCCEINTEMENT.



LE COMMANDANT ME REMERGIE, COMME A SON HABITUDE, AVEC UN SOURIRE AFFABLE...



... MAIS IL DONOIT SUR L'OCCASION !



" ON VIEN DE NOUS RENDRE COMPTE QUE CETTE EXECUTION A EU LIEU."



" JE VOUDRAIS AJOUTER QU'ELLE S'EST DEROULEE EN PRESENCE DU GRAND SAVANT DONT NOUS SAVONS TOUTS QUEL HONNEUR SA PRESENCE REPRESENTE POUR NOTRE COLONIE."



" EN BIEN, DEMANDONS-LUI LA MANIERE DONT IL JUGE CETTE EXECUTION, AINSI QUE LA PROCEDURE QUI L'ACCOMPAGNE."

LE DERNIER DES MOHICANS

Script: Catmalou - Art: Cromwell

Faithfully adapted from James Fenimore Cooper's Novel, THE LAST OF THE MOHICANS

A spectacular adaptation of one of american literature's classics

New York State, 1757. The French and English are at war over the Indian territories. At the heart of the battle, a young English officer, Duncan Heyward, is in charge of taking two sisters, Cora and Alice Munro, to their father. When they fall prey to an ambush, the two young women and their escort are rescued by Hawkeye, a European raised by the Mohican Chingachgook, and his son Uncas, who agree to escort them to their final destination...

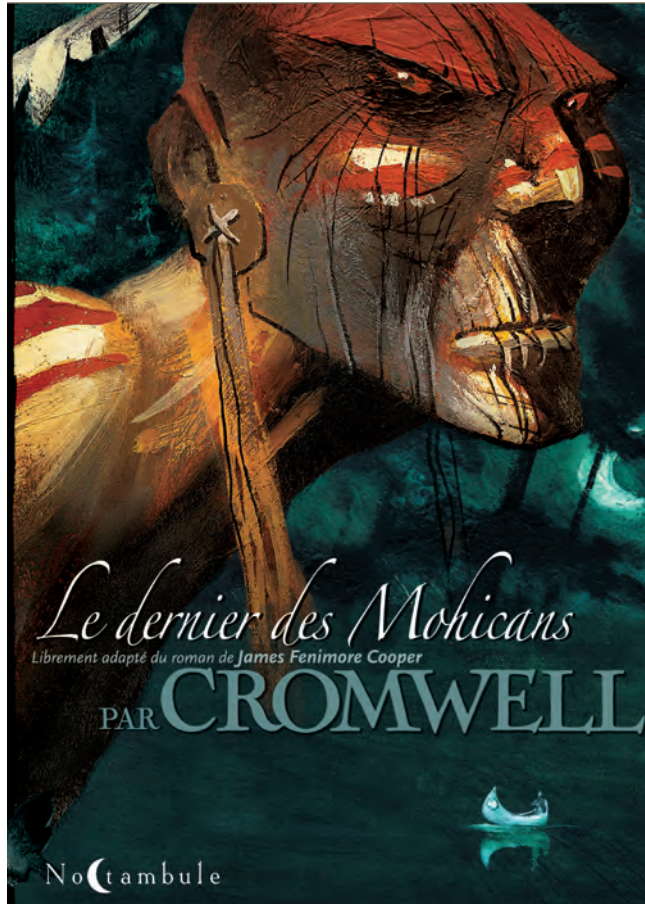
Une adaptation spectaculaire d'un classique de la littérature américaine

1757, État de New York. Français et Anglais se battent pour l'appropriation des territoires indiens. Au cœur de cette guerre, un jeune officier anglais, Duncan Heyward, est chargé de conduire deux soeurs, Cora et Alice Munro jusqu'à leur père. Victimes d'une embuscade, les deux jeunes femmes et leur escorte sont sauvées par Hawkeye, un européen élevé par le mohican Chingachgook, et son fils Uncas, qui acceptent de les escorter jusqu'à leur destination...

Size: 195 x 275 mm - 120 pages

Full colors – HC – 17,95 € – Pub. date: 2014

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULT
- NOCTAMBULE

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), German and Italian.
- Over 15,000 copies sold in France.



soleil



LA FERME DES ANIMAUX

Script: Rodolphe – Art: P. Le Sourd

Faithfully based on George Orwell's novel, *ANIMAL FARM*

A comic book adaptation of George Orwell's famous novel, written as a satirical critique of all authoritarian and totalitarian regimes.

At the Animal Farm, the animals are tired of being mistreated. The Major, a pig, has opened their eyes to the tyranny of Man. They decide to banish the farmer and take their fate into their own hands. The pigs draft new rules. The most important one: All animals are equal. But time passes and it seems that some are more equal than others.

L'adaptation en bande dessinée du célèbre roman de George Orwell, écrit comme une critique de tous les régimes autoritaires et totalitaristes sous forme de satire.

À la Ferme du Manoir, les animaux en ont assez d'être maltraités. Le Major, cochon de son état, leur ouvre les yeux sur la tyrannie de l'Homme. Une fois le fermier banni, ils prennent leur destin en main et des règles sont édictées et rédigées par les cochons. La plus importante : Tous les animaux sont égaux. Mais le temps passe et il s'avère que certains le sont plus que d'autres.



Size: 226 x 298 mm - 48 pages

HC, full colors – 10,95 € – Pub. date: 2021

ONE-SHOT

CLASSIC ADAPTATION

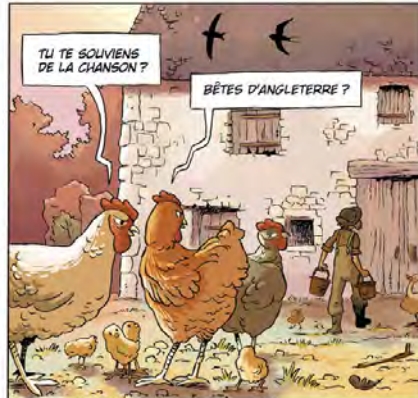
MAIN POINTS

- Rodolphe has previously adapted two of Charles Dickens' famous novels: *A Christmas Carol* and *Mugby Junction*. He is also the author of *Gothic*, *Le Secret du Mohune*, *Centaurus*, *La Marque Jacobs*, *Robert Sax*, *Chez Adolf* and *Europa* (Delcourt).

OTHER ADAPTATION OF G. ORWELL'S WORK



DEL COURT



L'ÎLE DU DOCTEUR MOREAU

Script: S. Tamaillon – Art: J. Legars

Faithfully based on the novel *THE ISLAND OF DR MOREAU* by H.G. Wells

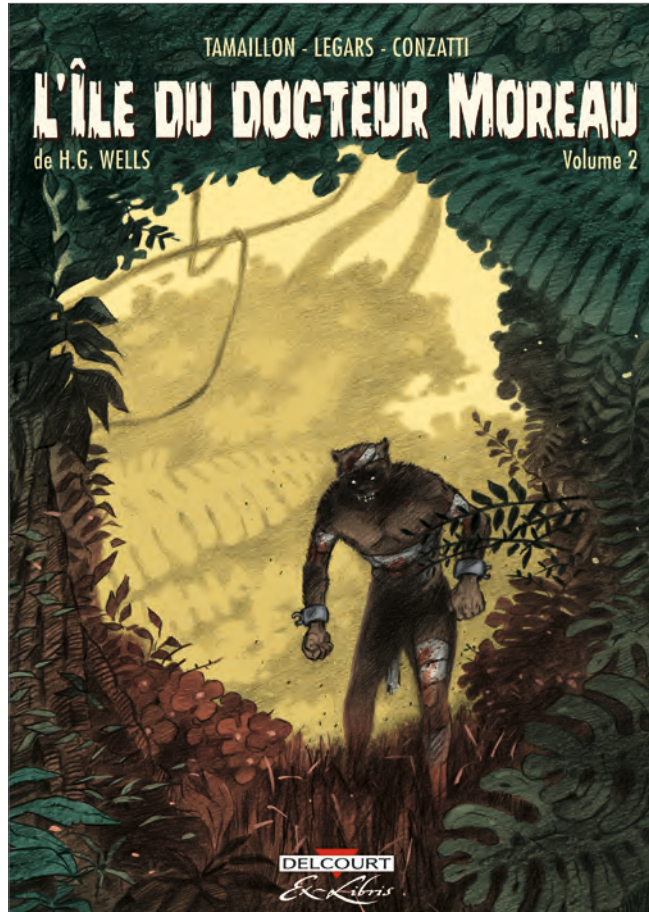
Mixing fantasy and horror, this adaptation of the famous novel by H.G. Wells is a warning about the ethical stakes and risks of Science.

After a shipwreck, Edward Prendick is saved by a ship sailing to a tropical island. On board, he meets Montgomery, assistant to Doctor Moreau, a scientist whose work is focused on vivisection. Prendick soon discovers that the two men have been experimenting for years on animals in order to give them human skills.

Mêlant fantasy et horreur, cette adaptation du célèbre roman de H. G. Wells est un avertissement sur les enjeux éthiques et risques de la science.

Suite à un naufrage, Edward Prendick est secouru par un navire faisant route vers une île tropicale. À son bord, il côtoie Montgomery, l'assistant du docteur Moreau, un scientifique dont le travail est centré sur la vivisection. Prendick découvre bientôt que les deux hommes se livrent depuis des années à des expériences sur les animaux dans le but de développer chez eux des compétences humaines.

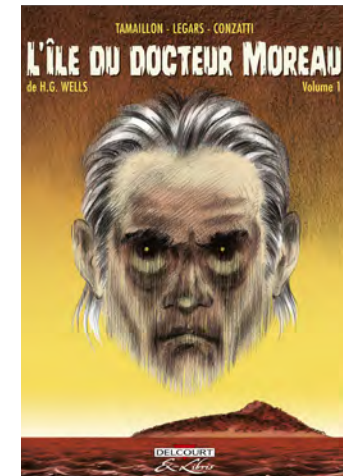
Size: 226 x 298 mm - 48 pages per volume
HC, full colors – 10,95 € – Pub. date vol.1: 2021
COMPLETE IN 2 VOLUMES.



CLASSIC ADAPTATION

MAIN POINTS

- Stéphane Tamaillon is also the author of *La Baronne du Jazz* (Steinkis).
- Joël Legars is the artist of *Une aventure d'Arsène Lupin* (Des ronds dans l'O) and *L'Ecolier en bleu* (Steinkis).



DEL COURT





OÙ AVEZ-VOUS RENCONTRÉ CET ANGLAIS ?

À PARIS, EN SUISSE, UN PEU PARTOUT...



C'EST UN HOMME TRÈS SYMPATHIQUE.

MAIS IL EST EFFROYABLEMENT TIMIDE, IL TONDE AMOUREUX POUR UN RIEN.



JE PRÉSUME QU'IL EST AMOUREUX DE VOUS ?

OUI, IL EST AMOUREUX DE MOI.



MOI, SI J'ÉTAIS VOUS, JE ME MARIERAI AVEC L'ANGLAIS, SANS BALANCER.

POUR-QUOI ?

LE FRANÇAIS EST PLUS BEL HOMME, MAIS IL EST PLUS RÉPUGNANT.



L'ANGLAIS, LUI, EST HONNÊTE, ET IL EST PLUS RICHE.

OUI, MAIS LE FRANÇAIS EST MARIQUIS, ET IL EST PLUS INTELLIGENT.

C'EST TOUJOURS COMME ÇA AVEC ELLE. JE CROIS QUE J'AI LA MAIN, JE CROIS QUE JE PEUX RÉSISTER...



VOUS ME RÉPONDEZ AINSI POUR ME METTRE EN RAÛE, N'EST-CE PAS ?

OUI, J'AI ME VOIR EN RAÛE, NE SERAIT-CE QUE PARCE QUE JE VOUS PERMETS DE ME POSER CES QUESTIONS ET DE JOUER AUX DEVINETTES.



N'EST-CE PAS UN DROIT QUE VOUS DEVEZ PAYER ?

NOUBLIEZ JAMAIS CEÇI : JE VOUS HAÏS, JE VOUS HAÏS JUSTEMENT PARCE QUE JE VOUS AI PERMIS BEAUCOUP ...

... MAIS C'EST TOUJOURS ELLE QUI PORTE LE COUP FATAL.



ET JE VOUS HAÏS ENCORE PLUS PARCE QUE VOUS MÊTES INDISPENSABLE.

VOUS M'AVEZ COMPRISE : VOUS JOUEREZ POUR MOI.



JE RÉFLÉCHISSAIS ET JE M'EN REVENAIS PAS. POUR LA CENTIÈME FOIS, JE ME DISAIS QUE JE LA DÉTESTAIS.



ET, POUR LA CENTIÈME FOIS...

... J'AI OSÉ!

LE LOUP DES MERS

Script & Art: Riff Reb's

Freely adapted from the novel by Jack London, **THE SEA-WOLF**

A brilliant adaptation of one of the masterpieces in adventure novels!

After a shipwreck, Humphrey Van Weyden is rescued then forced into being a first mate by Loup Larsen, a terrifying schooner captain, a drinker, violent but very knowledgeable. This atheist captain, slowly starts having some sort of respect tainted by contempt for Humphrey who on the contrary is very religious. The arrival of a young woman on the ship becomes a real issue for these two men.

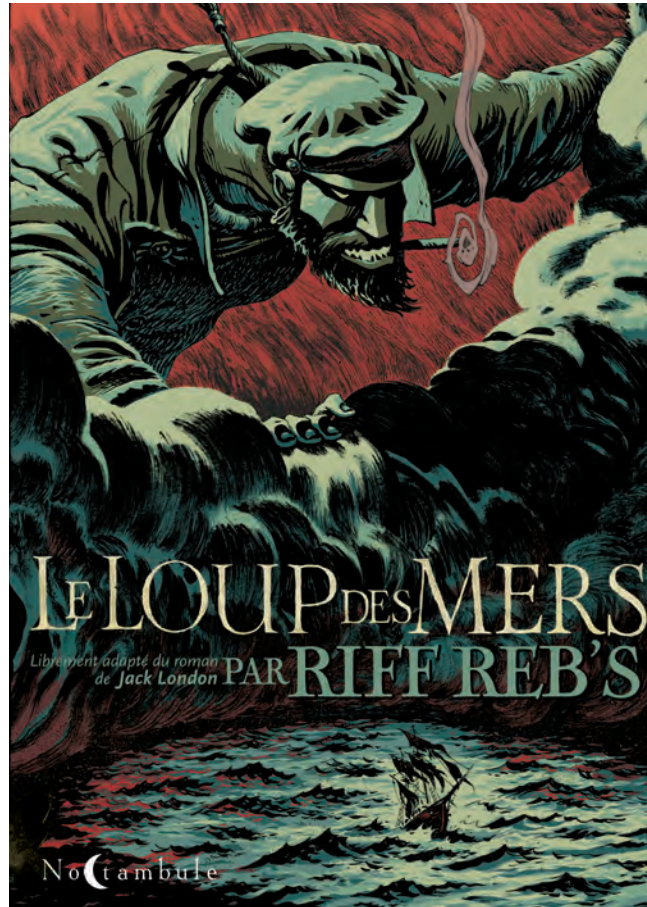
Une brillante adaptation de l'un des chefs-d'œuvres du roman d'aventure !

Après un naufrage, Humphrey Van Weyden est recueilli puis enrôlé de force comme mousse par Loup Larsen, un terrifiant capitaine de goélette, buveur, violent mais très cultivé. Ce capitaine, athée, éprouve peu à peu une sorte d'estime teintée de mépris pour Humphrey, à l'inverse, très religieux. L'arrivée d'une jeune femme sur le navire deviendra un véritable enjeu pour ces deux hommes.

Size: 201 x 283 mm - 136 pages

Full colors – HC – 17,95 € – Pub. date: 2012

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULT
- NOCTAMBULE

MAIN POINTS

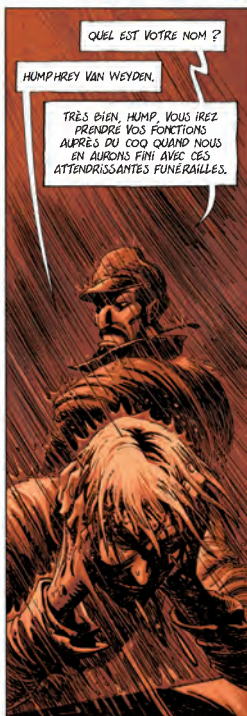
- Rights sold in Chinese (SC), German, English (World), Icelandic, Italian, Russian, Serbian, Spanish (Spain) and Turkish.
- Over 40,000 copies sold in France.



SOLEIL



TOUT LE MONDE SUR LE PONT, MAINTENANT QUE TOUT EST RÉGLÉ !



QUEL EST VOTRE NOM ?

HUMPHREY VAN WEYDEN.

TRÈS BIEN, HUMP, VOUS IREZ PRENDRE VOS FONCTIONS APRÈS DU COQ QUAND NOUS EN AURONS FINI AVEC CES ATTENDRISSANTES FUNÉRAILLES.



DÉCOUVREZ-VOUS, BANDE DE POURCEAUX, ON VA BAILLER L'UN D'ENTRE NOUS, TOUT DE MÊME !

II
14

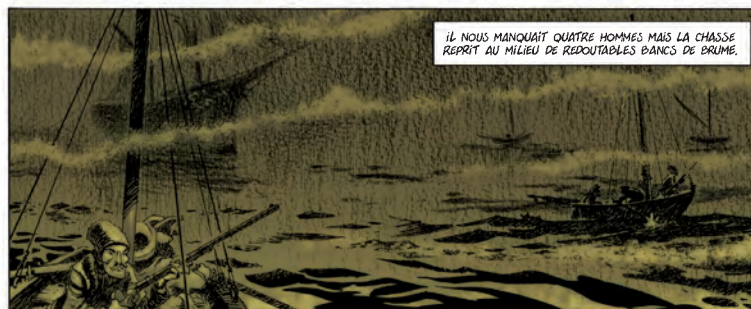
XII



LE LENDEMAIN PENDANT QUE LES MARINS RADOUBAIENT, LE FANTÔME CROISA EN TOUS SENS. NOUS ABORDÂMES D'AUTRES PHOQUIERS QUI, COMME LA PLUPART, ÉTAIENT À LA RECHERCHE DE CANOTS PERDUS.



NOUS REPRÎMES AU CISCO DEUX DE NOS EMBARCATIONS, ET, À LA GRANDE JOIE DE LOUP LARSEN, MAIS À MON PROPRE REGRET, NOUS CUEILLÎMES, SUR LE SAN DIEGO, TEDDY, NILSON ET... LEACH.



IL NOUS MANQUAIT QUATRE HOMMES MAIS LA CHASSE REPRIT AU MILIEU DE REDOUTABLES BANCs DE BRUME.

XII
15

LA MÉTAMORPHOSE

Script: Corbeyran - Art: Horne

Faithfully adapted from Franz Kafka's novel, THE METAMORPHOSIS

The Metamorphosis was written by Franz Kafka in 1912. This short story explores how society treats individuals who are “different” and the solitude and despair that result from exclusion.

Like every morning, Gregor, a model employee whose sole objective in life is to provide a decent living for his family, is preparing to go to work. However, when he awakes, his body seems to have taken on the dismal exoskeleton of a beetle. At first, Gregor thinks it's a bad dream. And yet, the metamorphosis couldn't be more real; he will never rid himself of this appearance. He will experience guilt, will silently observe his family's despair, and will live out his life as an insect as inoffensive as he is innocent, before finally ending up smashed like any other bug.

La Métamorphose est une nouvelle écrite en 1912 par Franz Kafka qui y évoque notamment le traitement social d'individus différents, la solitude et le désespoir qu'engendre une mise à l'écart.

Comme chaque matin, Gregor, employé modèle qui ne vit que pour assurer une existence décente à sa famille, s'apprête à aller au travail. Mais à son réveil, il aperçoit son corps doté d'une lugubre carapace de coléoptère. Gregor croit d'abord à un mauvais rêve. Pourtant la métamorphose est bien réelle. Il ne quittera plus cet aspect, éprouvera de la culpabilité, constatera – en observateur silencieux – le désespoir de sa famille, vivotera sa vie d'insecte tout aussi inoffensif qu'innocent, pour finir écrasé comme de la vulgaire vermine.

Size: 240 x 320 mm - 48 pages

Full colors – HC – Pub. date : 2009

ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULTS

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), German, Korean and Turkish.

ALSO BY FRANZ KAFKA



DEL COURT



MOBY DICK

Script: O. Jouvray - Art: P. Alary

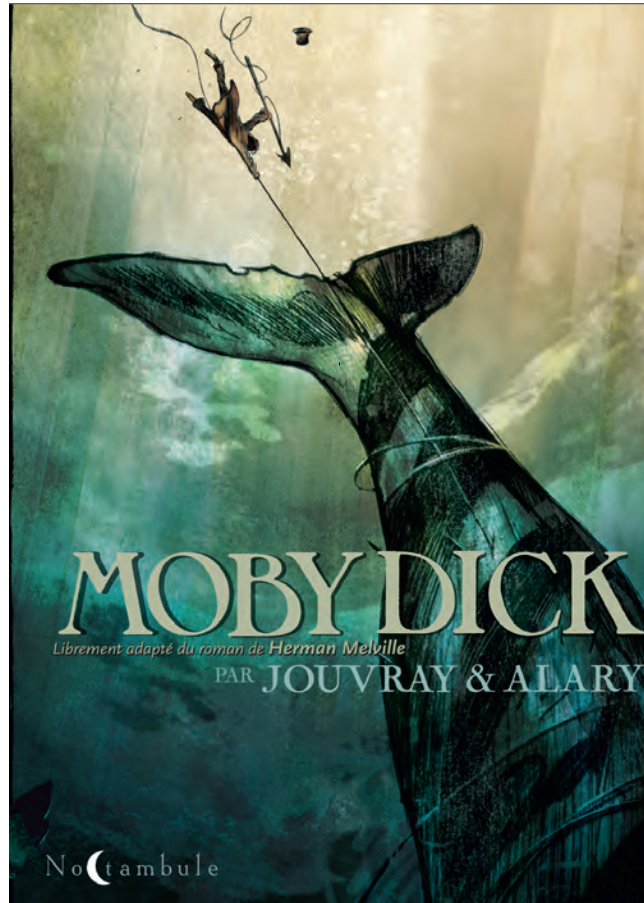
Faithfully adapted from Herman Melville's Novel

A lively adaptation of a monument of american literature

Herman Melville, who was a sailor, used real-life experience to write Moby Dick, a cult book that instilled a new myth into Man's memory: that of the white whale. He relates the furious, mystical and desperate quest of Captain Ahab and his last confrontation with Moby Dick. A crazy quest adapted and mastered by two talents, two sensitivities – those of Olivier Jouvray and Pierre Alary.

Une adaptation fouguese d'un monument de la littérature américaine !

Herman Melville, qui fut marin, s'inspira de faits réels pour donner naissance à Moby Dick – un livre culte qui inscrit un nouveau mythe dans la mémoire des hommes: celui de la baleine blanche. Il y raconte la quête furieuse, mystique et désespérée du Capitaine Achab et son dernier affrontement avec Moby Dick. Une quête folle adaptée et maîtrisée par deux talents, deux sensibilités – celles d'Olivier Jouvray et de Pierre Alary.



Size: 201 x 283 mm - 124 pages

Full colors – HC – 17,95 € – Pub. date: 2011

ONE-SHOT

CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULT
- NOCTAMBULE

MAIN POINTS

- Rights sold in Chinese (SC), German, Greek, Italian, Spanish (Spain) and Turkish.



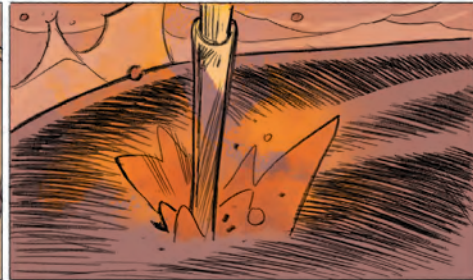
izolea



TIREZ, MES GAILLARDS,
TIREZ ET POSEZ-MOI SUR SON DOS
COMME UNE MOUCHE SE POSE
SUR CELUI D'UNE VACHE !



LA MORT POUR
TOI, CACHALOT !



RÉGARDEZ COMME ELLE TOURNE ET SE
RETOURNE POUR FAIRE FACE AU SOLEIL ALORS
QUE LE VOILE ROUGE VIENT LA RECOUVRIR...

QUE CHAQUE MARIN SUR TOUS
LES OcéANS SACHE, UN JOUR,
MOURIR COMME CETTE REINE
DES MERS, ET NOUS SERONS
ROIS À NOTRE TOUR...



LE SOLEIL EST TOMBÉ, CAPITAINE,
ON NE VOIT PLUS LE PEQUOD !



ÇA S'APPELLE LA NUIT, MON GARS, ALORS,
FAIS COMME TON CAPITAINE, TROUVE-TOI
UN COIN DE BARQUE OÙ COINCER TES FESSES,
ON VA PASSER LA NUIT ICI...



LE PORTRAIT DE DORIAN GRAY

Script & Art: S. Gros

Faithfully adapted from Oscar Wilde's novel, THE PICTURE OF DORIAN GRAY

The Picture of Dorian Gray is a philosophical novel with a fantastical twist. Published in 1890 and written in the context of the Victorian era, Wilde explores themes related to aesthetics such as art, beauty, morality, and hedonism.

Dorian Gray is a young dandy of rare beauty. When one of his friends and a painter, Basil Hallward, decides to paint his portrait, Basil becomes so infatuated by his model that he reaches the pinnacle of his art. As for Dorian Gray, he falls in love with his own reflection. In order to preserve his youthful radiance, he makes a deal whereby his portrait will age in his place. But his never-ending quest for beauty will soon lead him to bitterly regret this narcissistic pact.

Le Portrait de Dorian Gray est un roman fantastique et philosophique, publié en 1890 et écrit dans le contexte de l'époque victorienne. L'auteur y inclut des thèmes relevant de l'esthétique tels que l'art, la beauté, la morale et l'hédonisme.

Dorian Gray est un jeune dandy d'une rare beauté. L'un de ses amis et peintre, Basil Hallward, décide de faire son portrait et, fasciné par ce modèle, il parvient au paroxysme de son art. Dorian Gray, lui-même, tombe amoureux de son propre reflet. Il fait ainsi le vœu de conserver l'éclat de sa jeunesse, et le portrait accuse l'outrage du temps à sa place. Mais la perpétuelle quête de la beauté l'amène à regretter amèrement ce pacte narcissique.

Size: 240 x 320 mm - 64 pages

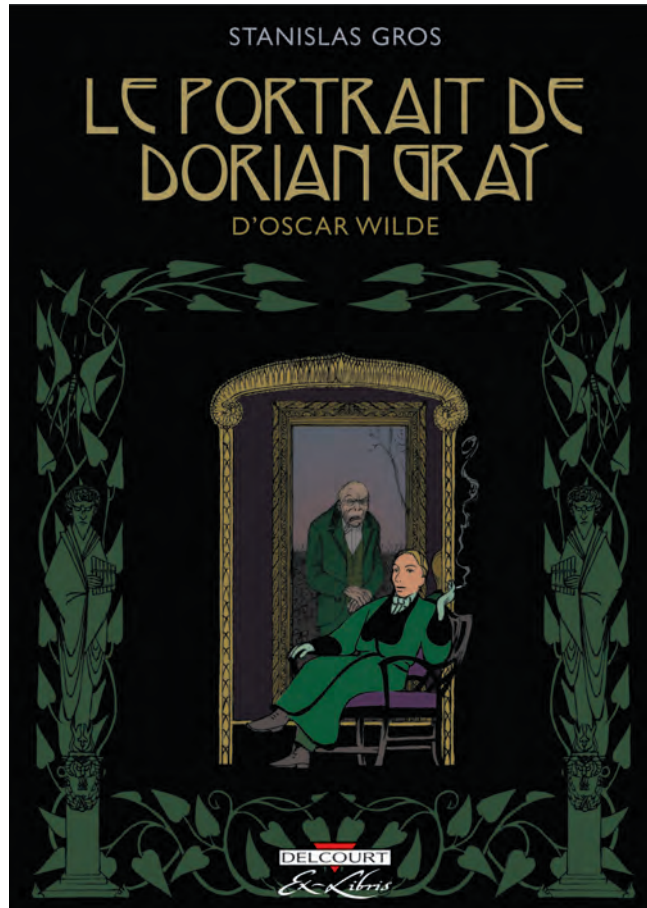
Full colors – HC – Pub. date : 2008

ONE-SHOT

CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULTS

MAIN POINTS

- Rights sold in Portuguese (Brazil).



DEL COURT



LE SCARABÉE D'OR

Script: Corbeyran - Art: P. Marcel

Faithfully adapted from Edgar Allan Poe's novel, THE GOLD BUG

This detective and adventure short story by Edgar Allan Poe was published in 1843 after winning the grand prize in a writing contest.

Upon relocating to Sullivan's Island after a stroke of bad luck, William Legrand finds a beetle-like insect covered in a golden exoskeleton near a ship wreck; a strange discovery that will torment and obsess him. White as a sheet, he will spend days on end with his eyes riveted to the ground as he combs the island's hills and valleys, endlessly repeating a cryptogram in the hopes of unearthing hidden treasure.

Une nouvelle policière et d'aventures d'Edgar Allan Poe, parue en 1843 dans le recueil *Histoires extraordinaires*.

Sur l'île de Sullivan où il s'est réfugié après un revers de fortune, William Legrand fait une étrange découverte : un scarabée recouvert d'une carapace dorée, trouvé à proximité d'une épave. Cette trouvaille le tourmente jusqu'à l'obsession. Il disparaît des journées entières, va par monts et par vaux, tête baissée, pâle comme un linge., ressassant interminablement des calculs qui ne parviennent pas à lui faire découvrir la vérité.

Size: 240 x 320 mm - 48 pages
Full colors - HC - Pub. date : 2012
ONE-SHOT



CLASSIC ADAPTATION - YOUNG ADULTS

MAIN POINTS

- Rights sold in English (USA) and Spanish (World).

ALSO BY EDGAR ALLAN POE



DELACOURT

